

FANTIC DESEA AGRADECERLE

por haber elegido uno de sus productos.

Le recomendamos leer este manual antes de comenzar a conducir. El manual contiene información, consejos y advertencias sobre el mantenimiento y el uso del vehículo. Las instrucciones de este manual han sido redactadas para asegurarle un uso claro y sencillo. Estamos seguros de que, siguiendo las instrucciones, podrá entrar fácilmente en sintonía con su nuevo vehículo, del cual podrá servirse durante mucho tiempo y con la máxima satisfacción.

ES

INTRODUCCIÓN	6
Datos del fabricante y edición	6
INFORMACIÓN GENERAL	7
Símbolos utilizados	7
Modificaciones aportadas	7
Advertencias generales	8
Identificación del vehículo	13
NORMAS DE USO.....	15
Comportamiento y conducción	15
Normas de rodadura	18
Arranque y apagado del vehículo.....	19
Salida y uso del cambio	22
Frenado seguro.....	23
Sistema antibloqueo de los frenos (ABS)	24
Aparcamiento	26
Caballote lateral.....	26
Equipaje	27
Silenciador	27
Ropa.....	28
Accesorios	28
Transporte.....	28
Repostaje.....	29
ELEMENTOS Y DISPOSITIVOS PRINCIPALES	30
Mandos principales (versiones Scrambler/Deluxe)	30
Mandos principales (versión Rally)	32

ÍNDICE

Mandos del tablero.....	34
MANDOS DE CONDUCCIÓN Y REGULACIONES	35
Conmutador de encendido.....	35
Activación del bloqueo de la dirección.....	36
Interruptor de parada del motor	36
Botón de arranque	37
Botón avisador acústico	37
Conmutador de los indicadores de dirección	38
Conmutador luces de cruce/carretera	38
Botón parpadeo luz de carretera	39
Interruptor de luces de emergencia.....	39
Suspensiones.....	40
Faros e indicadores de dirección.....	43
Orientación del faro delantero	43
Espejos retrovisores	45
SALPICADERO.....	46
Salpicadero digital	46
Selección del modo de conducción	51
Lógica de desactivación del ABS.....	52
Acceso al menú de los ajustes	53
Ajustes del reloj.....	54
Ajuste de la unidad	55
Aviso de parada del motor	55
Anomalías de sistema	56
OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO	57

Importancia del mantenimiento ordinario	57
Normas de seguridad para el mantenimiento ordinario	57
Operaciones de verificación a cargo del cliente	58
Aceite motor.....	59
Neumáticos.....	61
Líquido refrigerante.....	64
Sistema de freno.....	66
Cadena de transmisión	69
Regulación del juego de la palanca del embrague.....	72
Búsqueda de averías y errores	74
Batería	76
Fusibles y relés.....	78
Inactividad del vehículo.....	80
Lavado del vehículo	81
Tabla de productos recomendados	83
PLAN DE MANTENIMIENTO	85
Programa de mantenimiento	85
Plan de mantenimiento programado	86
DATOS TÉCNICOS	90
DECLARACIONES DE CONFORMIDAD.....	96

INTRODUCCIÓN

El presente manual es parte integrante del vehículo y, en caso de reventa, deberá entregarse junto con él.

Fantic Motor se reserva el derecho de aportar modificaciones y variaciones, en cualquier momento y sin aviso previo, a los modelos descritos, a las especificaciones y a los datos de diseño, garantizando las características esenciales descritas e ilustradas. Está prohibido reducir o traducir esta publicación total o parcialmente sin la aprobación del fabricante. Está prohibido reproducir los contenidos del presente manual sin la autorización del fabricante. **Fantic Motor** no asume ninguna responsabilidad en caso de omisiones o errores de impresión. Todos los derechos reservados.

Antes de poner en marcha el motor, leer este manual detenidamente. La seguridad suya y ajena depende no sólo de la prontitud de los reflejos y la agilidad sino también del conocimiento del vehículo, de su estado y de las reglas para una conducción segura. Por lo tanto, se recomienda familiarizarse con el vehículo con el fin de afrontar con seguridad y control todas las situaciones de conducción.

DATOS DEL FABRICANTE Y EDICIÓN

FANTIC MOTOR S.P.A.

www.fantic.com - info@fanticmotor.it

Edición: 00/2025.

Código: V1921005.

SÍMBOLOS UTILIZADOS

Este manual contiene notas y advertencias marcadas por los siguientes símbolos:



Normas importantes de seguridad para el vehículo y el conductor.



Notas informativas sobre el uso y las características del vehículo.



Par de apriete: nota que indica uno o más valores de pares de apriete referidos al procedimiento descrito.



Dato de medición: nota que indica los valores de las medidas a respetar o a verificar para el procedimiento descrito.



Herramienta: nota que avisa al usuario de la necesidad de determinadas herramientas para el procedimiento descrito.



Artículos de consumo: nota que ilustra los nombres, tipos y cantidades de materiales de consumo (como aceite, combustible, selladores, aditivos, etc.) necesarios para el procedimiento descrito.

ES

MODIFICACIONES APORTADAS

Cualquier modificación arbitraria aportada al vehículo, incluida la remoción de componentes originales, puede comprometer sus prestaciones y reducir el nivel de seguridad, dando lugar a ilegalidades. Se recomienda atenerse siempre a todas las disposiciones de ley y a los reglamentos nacionales y locales en materia de equipamiento del vehículo. En particular, es fundamental evitar modificaciones técnicas en el intento de incrementar las prestaciones o alterar las características originales del vehículo.

Las alteraciones de las partes originales, además de estar prohibidas por la ley, anulan la conformidad del vehículo y lo hacen peligroso desde el punto de vista de la seguridad de la conducción. Las modificaciones dejan sin efecto la garantía y la homologación.

Fantic Motor se exime de toda responsabilidad en caso de daños o lesiones a personas, animales o bienes derivados de modificaciones arbitrarias. El usuario es personalmente responsable de la decisión de instalar y utilizar accesorios. Se recomienda firmemente el uso de accesorios originales.

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIAS GENERALES

Componentes calientes

-  Algunos componentes del vehículo, como el motor, el escape y los radiadores, pueden alcanzar temperaturas elevadas y seguir estando calientes durante un rato después del apagado del vehículo. Por lo tanto, antes de cualquier operación a su alrededor, es importante ponerse ropa adecuada y guantes aislantes, o esperar hasta que se enfrien por completo.

Monóxido de carbono

-  Los gases de escape contienen, entre otras sustancias, monóxido de carbono, un gas tóxico que puede causar la muerte. Para determinadas operaciones es fundamental asegurarse de trabajar en un espacio abierto o en un ambiente bien ventilado. Si se trabaja en espacios cerrados, utilizar un sistema de evacuación para los gases de escape.

Combustible

-  El combustible es extremadamente inflamable y puede resultar explosivo en determinadas condiciones; por lo tanto, es fundamental efectuar el repostaje y las operaciones de mantenimiento en una zona ventilada y con el vehículo apagado.
-  No fumar durante el repostaje ni en presencia de vapores de combustible; evitar el contacto con llamas libres, chispas o cualquier otra fuente que podría causar la ignición o explosión.
-  Durante las operaciones de mantenimiento, utilizar siempre ropa adecuada, guantes y gafas de protección.
-  El combustible es nocivo para la salud en caso de inhalación o ingestión. Además, es irritante y puede causar consecuencias graves en caso de contacto con la piel o los ojos.
-  En caso de ingestión, no provocar el vómito. Dirigirse urgentemente a un centro de primeros auxilios, indicando la causa y la modalidad del accidente.

-  En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente las partes afectadas con abundante agua limpia y jabón, y repetir la operación hasta que la eliminación total de los residuos.
-  En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente las partes afectadas con abundante agua fría y limpia y dirigirse urgentemente a un centro de primeros auxilios, indicando la causa y la modalidad del accidente.
-  En caso de contacto con la ropa, desvestirse y lavarse con abundante agua limpia y jabón. Quitarse la ropa contaminada y lavarla lo más pronto posible.
-  Mantener fuera del alcance de los niños.
-  No abandonar en el ambiente.

Aceite de motor, aceite de frenos y aceite de suspensiones

-  Durante las operaciones de mantenimiento, utilizar siempre ropa adecuada, guantes y gafas de protección.
-  El aceite para motor, el aceite para frenos y el aceite para suspensiones son nocivos para la salud en caso de inhalación o ingestión. Además, son irritantes y, en el caso del aceite para frenos, corrosivos, y pueden causar consecuencias graves en caso de contacto con la piel o los ojos.
-  En caso de ingestión, no provocar el vómito. Dirigirse urgentemente a un centro de primeros auxilios, indicando la causa y la modalidad del accidente.
-  En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente las partes afectadas con abundante agua limpia y jabón, y repetir la operación hasta que la eliminación total de los residuos.
-  En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente las partes afectadas con abundante agua fría y limpia y dirigirse urgentemente a un centro de primeros auxilios, indicando la causa y la modalidad del accidente.
-  En caso de contacto con la ropa, desvestirse y lavarse con abundante agua limpia y jabón. Quitarse la ropa contaminada y lavarla lo más pronto posible.

INFORMACIÓN GENERAL

-  El aceite para frenos puede dañar las superficies pintadas y los componentes de plástico o de goma del vehículo. Durante las operaciones de mantenimiento, se recomienda proteger estos componentes con un trapo limpio.
-  Mantener fuera del alcance de los niños.
-  El aceite para motor, el aceite para frenos y el aceite para suspensiones usados se deben recoger en un recipiente que debe ser sellado y entregado a un taller, isla ecológica o centro de recogida cercano, donde personal autorizado se ocupará de su eliminación.
-  No abandonar en el ambiente.

Líquido refrigerante

-  Durante las operaciones de mantenimiento, utilizar siempre ropa adecuada, guantes y gafas de protección.
-  Cuando el motor está en funcionamiento, el líquido refrigerante está bajo presión. Por lo tanto, es importante esperar hasta que los componentes calientes del vehículo se enfríen completamente antes de sacar el tapón del radiador.
-  El glicol etilénico presente en el líquido refrigerante puede ser inflamable. Aun no resultando visible, la llama puede causar quemaduras graves.
-  Prestar atención para no verter líquido refrigerante sobre los componentes calientes del vehículo.
-  El líquido refrigerante es nocivo para la salud en caso de inhalación o ingestión. Además, es irritante y puede causar consecuencias graves en caso de contacto con la piel o los ojos.
-  En caso de ingestión, no provocar el vómito. Dirigirse urgentemente a un centro de primeros auxilios, indicando la causa y la modalidad del accidente.
-  En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente las partes afectadas con abundante agua limpia y jabón, y repetir la operación hasta que la eliminación total de los residuos.

-  En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente las partes afectadas con abundante agua fría y limpia y dirigirse urgentemente a un centro de primeros auxilios, indicando la causa y la modalidad del accidente.
-  En caso de contacto con la ropa, desvestirse y lavarse con abundante agua limpia y jabón. Quitarse la ropa contaminada y lavarla lo más pronto posible.
-  Mantener fuera del alcance de los niños.
-  No abandonar en el ambiente.

Batería

-  El tipo de batería instalado no requiere mantenimiento; por lo tanto, no es necesario controlar el nivel del electrolito ni rellenar con agua destilada.
-  Es importante garantizar una aireación adecuada durante las operaciones de recarga de la batería.
-  La batería puede desprender gases explosivos. Evitar el contacto con llamas libres, chispas o cualquier otra fuente que podría causar su ignición o explosión.
-  El electrolito contenido en la batería puede contener ácidos, como ácido sulfúrico. El electrolito es nocivo para la salud en caso de inhalación o ingestión. Además, es irritante, corrosivo y cáustico, y puede causar consecuencias graves en caso de contacto con la piel o los ojos.
-  En caso de ingestión, no provocar el vómito. Dirigirse urgentemente a un centro de primeros auxilios, indicando la causa y la modalidad del accidente.
-  En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente las partes afectadas con abundante agua limpia y jabón, y repetir la operación hasta que la eliminación total de los residuos.
-  En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente las partes afectadas con abundante agua fría y limpia y dirigirse urgentemente a un centro de primeros auxilios, indicando la causa y la modalidad del accidente.

INFORMACIÓN GENERAL

 En caso de contacto con la ropa, desvestirse y lavarse con abundante agua limpia y jabón. Quitarse la ropa contaminada y lavarla lo más pronto posible.

 Mantener fuera del alcance de los niños.

 La eliminación de la batería usada debe ser conforme a la ley.

 No abandonar en el ambiente.

Radiador y ventilador de refrigeración

 Mantener las manos y las prendas lejos del ventilador, ya que éste arranca de manera automática y repentina.

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Número de chasis

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ES

Número de motor

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Los vehículos **Fantic Motor** están provistos de números de identificación de chasis y de motor. Se recomienda transcribir los números de identificación en los espacios indicados arriba, para recordarlos en caso de pérdida o daño de los mismos.

 **No modificar los datos de identificación, para no incurrir en graves sanciones penales y administrativas. Además, la garantía de los vehículos nuevos queda sin efecto si el número de identificación del chasis ha sido modificado y no resulta inmediatamente identificable.**

INFORMACIÓN GENERAL

Número de chasis

El número de chasis está impreso en el eje de la dirección sobre el lado derecho.

- i** La imagen mostrada es puramente indicativa.
- i** Este número es necesario para pedir repuestos al concesionario.



Número de motor

El número de motor está impreso en el cárter del motor sobre el lado izquierdo.

- i** La imagen mostrada es puramente indicativa.



COMPORTAMIENTO Y CONDUCCIÓN

A continuación se dan algunas recomendaciones de seguridad con el fin de evitar daños personales y materiales y asegurar una conducción tranquila y segura del vehículo.

Uso del vehículo

Para utilizar el vehículo es necesario cumplir con todos los requisitos de ley.

Para adquirir un buen conocimiento del vehículo, utilizarlo inicialmente en zonas con poco tráfico o tramos de carretera poco concurridos.

Se recomienda respetar siempre el código de circulación vial durante la conducción, y evitar maniobras bruscas o peligrosas, manteniendo ambas manos sobre el manillar y con los pies siempre apoyados en los estribos. Prestar la máxima atención durante la conducción.

 **No conducir en estado de ebriedad o bajo el efecto de drogas o de ciertos fármacos, o en estado de cansancio físico o somnolencia. El incumplimiento de estas reglas es extremadamente peligroso y podría causar graves daños materiales y personales.**

 **Antes de ponerse a conducir, comprobar que no haya pérdidas de líquidos en el vehículo: aceite de motor, aceite de frenos, aceite de suspensiones, líquido refrigerante.**

Evaluar y tener siempre en consideración las condiciones del firme, de visibilidad y atmosféricas. En situaciones no adecuadas para una conducción segura, reducir la velocidad y conducir con prudencia.

El efecto de frenado en tramos de carretera mojados sin haber accionado anteriormente los frenos es menor inicialmente; en estas condiciones se recomienda accionar periódicamente los frenos.

 **Aunque el vehículo esté dotado de sistema ABS, prestar atención durante las frenadas sobre firmes de baja adherencia, como caminos mojados o de tierra.**

Si el vehículo se utiliza sobre tramos de carretera sucios de arena, barro, nieve mezclada con sal, se recomienda verificar y, si es necesario, limpiar los discos de freno con detergentes no agresivos, para eliminar posibles aglomerados abrasivos dentro de los orificios y prevenir el desgaste precoz de las pastillas de freno.

La subida y la bajada del vehículo deben efectuarse con la máxima libertad de movimiento y sin impedimentos.

Subir y bajar sólo por el lado izquierdo del vehículo y con el caballete lateral bajado, para prevenir desequilibrios o pérdidas de equilibrio y caídas o vuelcos.

 **El piloto siempre debe ser el primero en subir y el último en bajar, pues es quien gobierna la estabilidad del vehículo.**

NORMAS DE USO

Subida

Empuñar correctamente el manillar y subirse al vehículo sin cargar el peso del cuerpo sobre el caballete lateral. Mantener los pies en el suelo para sostener el vehículo en posición vertical, listo para salir.

- i El caballete lateral está diseñado para sostener el peso del vehículo y una carga mínima, sin piloto y sin pasajero.**
- i Si durante la maniobra de subida al vehículo no se logra mantener ambos pies en el suelo, dejar apoyado sólo el pie derecho, ya que el lado izquierdo del vehículo es sostenido por el caballete lateral en caso de desequilibrios o pérdidas de equilibrio.**

Extraer los estribos del pasajero y esperar hasta que el pasajero se suba al vehículo.

- i El piloto debe explicar al pasajero cómo subirse al vehículo. El pasajero debe realizar los movimientos de subida con la máxima cautela, evitando desequilibrar al piloto y al vehículo.**
- i El pasajero debe subirse al vehículo por el lado izquierdo, utilizando el estribo izquierdo.**

Utilizar el pie izquierdo para retraer el caballete lateral.

Descenso

Parar el vehículo en una zona adecuada para detenerse o aparcarse, asegurándose de que el terreno sea estable y no presente obstáculos. Extender completamente el caballete lateral utilizando el pie izquierdo.

- i Si durante la maniobra de bajada del vehículo no se logra mantener ambos pies en el suelo, dejar apoyado sólo el pie derecho, ya que el lado izquierdo del vehículo es sostenido por el caballete lateral en caso de desequilibrios o pérdidas de equilibrio.**

Mantener el vehículo en posición de marcha y esperar hasta que el pasajero baje del vehículo.

- i El pasajero debe bajar del vehículo por el lado izquierdo, utilizando el estribo izquierdo.**
- i El piloto debe explicar al pasajero cómo bajar del vehículo. El pasajero debe realizar los movimientos de bajada con la máxima cautela, evitando desequilibrar al piloto y al vehículo.**

⚠ No bajar del vehículo con saltos ni estirando la pierna para tocar el suelo. La estabilidad y el equilibrio del vehículo se verían comprometidos.

Inclinar el vehículo hasta que el caballete lateral toque el suelo.
Bajar del vehículo y girar el manillar completamente a la izquierda.

 **Asegurarse de que el vehículo esté parado y estable.**

 **No levantar el vehículo sujetándolo por el soporte portamatrícula, para evitar dañarlo.**

NORMAS DE USO

NORMAS DE RODADURA

Motor

El período de 0 a 1000 km (600 mi) es el más importante en la vida del motor. Por este motivo, es esencial seguir atentamente las indicaciones siguientes.

Como el motor es nuevo, no se debe someter a esfuerzos excesivos en los primeros 1000 km (600 mi). En esta etapa, las distintas partes del motor se desgastan y adaptan recíprocamente, creando los juegos de funcionamiento correctos. Durante este período, es fundamental evitar conducir a la máxima velocidad o cualquier otra condición que pueda provocar el recalentamiento del motor.

0-500 km (0-300 mi)

- Evitar el funcionamiento prolongado a más de 5000 rpm.
- Después de cada hora de uso, apagar el motor y dejarlo enfriar 5-10 minutos.
- Variar ocasionalmente las revoluciones del motor; no mantener siempre constante la apertura del acelerador.

500–1000 km (300–600 mi)

- Evitar el funcionamiento prolongado a más de 7500 rpm.
- Acelerar libremente en las distintas marchas, pero nunca al máximo.

 **Alcanzados los 1000 km (600 mi), hacer el primer control según lo indicado en el “Plan de mantenimiento programado”.**

1000 km (600 mi) o más

- El vehículo ya puede utilizarse normalmente.

 **Mantener las revoluciones del motor fuera de la zona roja del cuentarrevoluciones.**

 **En caso de defectos de funcionamiento del motor durante el período de rodadura, contactar inmediatamente con un Centro Autorizado Fantic Motor.**

Sistema de freno

Las pastillas de los frenos, siendo nuevas, requieren un período de rodadura para asegurar un contacto perfecto con los discos. La rodadura de los frenos lleva aproximadamente 200 km (125 mi) de conducción urbana. Durante este período se deben prever espacios de frenado más largos y se debe accionar el freno con mayor fuerza. Evitar las frenadas bruscas o prolongadas.

ARRANQUE Y APAGADO DEL VEHÍCULO

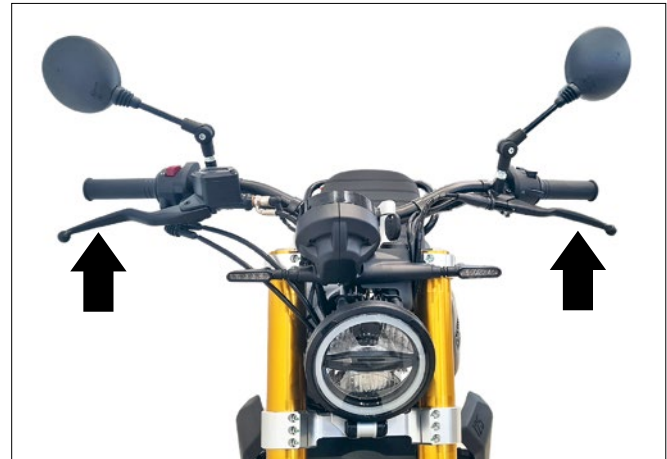
Arranque

Desactivar el bloqueo de la dirección girando la llave en sentido horario y subirse al vehículo asumiendo la postura de marcha correcta, asegurándose de que el caballete lateral esté totalmente retraído.

⚠ Si el caballete lateral está bajado, el vehículo puede arrancar únicamente con el cambio en punto muerto. Si se intenta engranar la marcha, el vehículo se apaga.



Por motivos de seguridad, antes de poner en marcha el motor, es necesario accionar el freno delantero o trasero, tirar de la palanca del embrague y asegurarse de que el cambio esté en punto muerto.



NORMAS DE USO

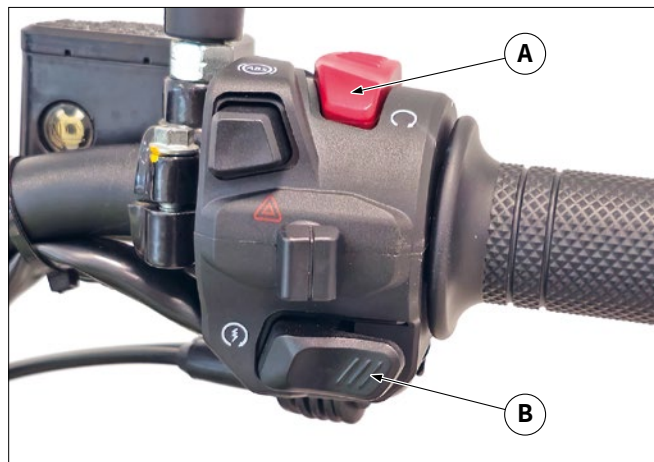
Girar la llave a “ON” (**ON**) y esperar unos segundos para que se carguen los parámetros estándar en el salpicadero digital.



Desactivar la función de parada del motor pulsando el interruptor “A” y luego pulsar la tecla de arranque “B” una sola vez.



Se recomienda calentar bien el motor recorriendo los primeros kilómetros a baja velocidad. No arrancar bruscamente con el motor en frío.



Parada del motor

⚠ No tocar el interruptor de parada del motor con el vehículo en marcha: esto provocaría el apagado repentino del motor, con consiguientes daños mecánicos y, sobre todo, el riesgo de pérdida de control del vehículo.

⚠ Evitar soltar el embrague de manera demasiado rápida o brusca. El soltar bruscamente el embrague podría causar el apagado del motor o una aceleración incontrolada que podría hacer levantar la rueda delantera.

⚠ Evitar paradas bruscas o ralentizaciones repentinas del vehículo.

Ralentizar gradualmente hasta detener completamente el vehículo, accionando simultáneamente el embrague y utilizando ambos frenos.

Manteniendo el embrague accionado, poner el pedal del cambio en punto muerto.

Sucesivamente girar la llave en sentido antihorario hasta la posición **(OFF)** y pulsar el interruptor de parada del motor (ver la sección “Interruptor de parada del motor”.

Bajar el caballete lateral y descender del vehículo por el lado izquierdo.

Si es necesario, activar el bloqueo de la dirección (ver la sección “Activación del bloqueo de la dirección”).

i Si la llave queda en (ON) por un olvido, el nivel de carga de la batería disminuirá hasta agotarse la carga, y será necesario sustituir la batería.

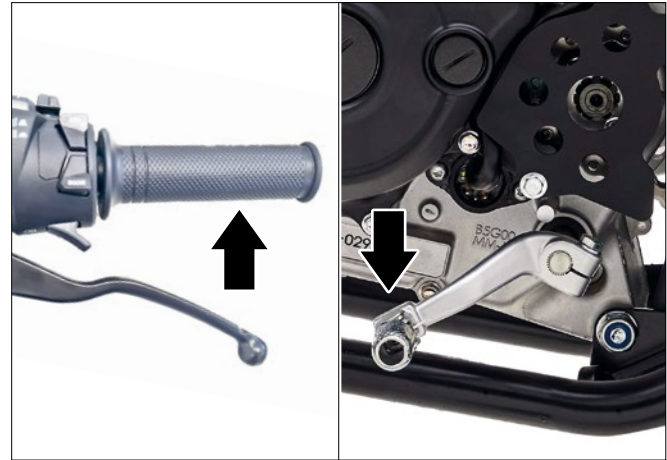


NORMAS DE USO

SALIDA Y USO DEL CAMBIO

Salida

Después de poner en marcha el vehículo y calentar bien el motor, accionar la palanca del embrague y activar la primera marcha empujando hacia abajo el pedal del cambio. En el salpicadero digital se apaga el testigo de punto muerto (N).



Soltando lentamente el embrague, acelerar gradualmente para que el vehículo empiece a avanzar.

⚠ Durante la fase de aceleración, el motor tiene la limitación de no superar las 11200 revoluciones por minuto (indicadas por el cuentarrevoluciones en la sección “Salpicadero digital”) y no causar daños graves al motor.

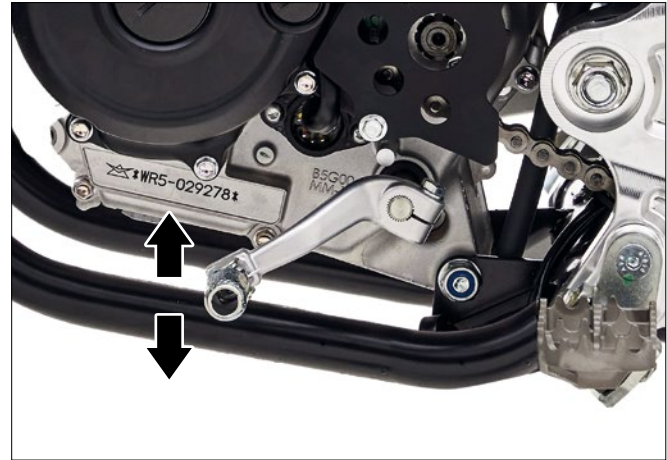


Uso del cambio

Si se desea cambiar de marcha, soltar el puño del acelerador, accionar el embrague y levantar el pedal del cambio para aumentar la marcha o bajarlo para reducirla.

i Si se están dando los primeros pasos en la conducción del vehículo, es importante familiarizarse con los mandos y las funciones del vehículo.

! Cambiar de a una marcha a la vez. El cambio de a varias marchas a la vez podría poner el motor fuera de revoluciones superando el número de revoluciones máximo admitido.



ES

FRENADO SEGURO

i Reducir la velocidad con tiempo, bajar las marchas para utilizar el freno motor, y luego aplicar una frenada gradual utilizando ambos frenos (delantero y trasero) de manera equilibrada.

i Antes de que el vehículo se detenga por completo, accionar el embrague para evitar que el motor se apague improvisamente.

! Prestar atención especialmente en superficies mojadas, de tierra o resbaladizas (gravilla, hojas, hielo), donde la adherencia es reducida; frenar con delicadeza; evitar frenadas bruscas o el uso excesivo del freno delantero, para prevenir el bloqueo de las ruedas y reducir el riesgo de caída.

NORMAS DE USO

SISTEMA ANTIBLOQUEO DE LOS FRENOS (ABS)

El vehículo está equipado con un sistema ABS que puede intervenir exclusivamente en la rueda delantera o en ambas ruedas, según el modo de conducción seleccionado. Para más información, consultar la sección “Selección del modo de conducción”.

El ABS está constituido por un dispositivo electrohidráulico que regula la presión dentro del circuito de frenado durante la frenada, detectando la tendencia al bloqueo de las ruedas fónicas “A” mediante sensores de velocidad angular “B”.

Este sistema mejora la estabilidad del vehículo durante la frenada, respecto de un sistema de freno tradicional, reduciendo el riesgo de caída.

⚠ No superar los límites físicos de adherencia a la carretera del vehículo. Es responsabilidad del conductor mantener una velocidad adecuada, teniendo en cuenta las condiciones atmosféricas y viales. El ABS no puede compensar errores de juicio o el uso incorrecto del vehículo.

⚠ En caso de defectos de funcionamiento de la batería, el sistema ABS se desactiva.

⚠ Hasta la velocidad de 5 km/h (3 mi/h), el sistema ABS no está activo. Prestar atención especialmente durante las frenadas a baja velocidad, sobre todo en condiciones de baja adherencia.





El sistema ABS puede intervenir ya sea en la rueda delantera o en ambas ruedas al recibir información de las ruedas fónicas. Es importante cerciorarse siempre de que las ruedas fónicas estén limpias y comprobar periódicamente que la distancia al sensor sea constante. Para la verificación y la regulación, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

NORMAS DE USO

APARCAMIENTO

Elegir la zona de aparcamiento con cuidado y atención. Es muy importante respetar las señales viales y las indicaciones siguientes.

-  **No aparcarse el vehículo apoyado sobre una pared o tirado en el suelo. Asegurarse de que la zona de aparcamiento sea sólida y plana.**
-  **Asegurarse de que las partes sujetas a altas temperaturas (escape, motor, radiador, discos de freno, etc.) no sean peligrosas para las personas y el ambiente circundante.**
-  **No dejar nunca el vehículo encendido y sin vigilancia con la llave puesta.**

Sugerencias para prevenir robos

Nunca dejar puesta la llave de encendido; utilizar siempre el bloqueo de la dirección. Aparcar el vehículo en un lugar seguro, en lo posible dentro de un garaje o de un aparcamiento vigilado. Asegurarse de que los documentos y la tasa de circulación estén en orden.

CABALLETE LATERAL

-  **Antes de salir, comprobar que el caballete lateral esté totalmente retraído. No cargar el peso propio ni el peso del pasajero sobre el caballete lateral.**

El caballete lateral se encuentra del lado izquierdo del vehículo. Levantar o bajar el caballete lateral con el pie izquierdo, manteniendo el vehículo erguido.

El caballete lateral tiene un sistema de interrupción del circuito de encendido con las siguientes funciones:

- Impedir el arranque con la marcha activada y el caballete lateral levantado sin el embrague accionado.
- Impedir el arranque con la marcha activada y el embrague accionado mientras el caballete lateral está bajado.
- Apagar el motor con la marcha activada y con el caballete lateral bajado.

-  **El interruptor del caballete lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido, permitiendo detener el funcionamiento del motor.**
-  **Se recomienda verificar regularmente el correcto funcionamiento del caballete lateral y de su sistema de interrupción. En caso de defectos de funcionamiento, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.**

EQUIPAJE

El añadido de equipaje al vehículo puede comprometer la conducción. Se recomienda mantener la carga cercana al baricentro, para una distribución equilibrada del peso, y fijarla firmemente, eludiendo el manillar, las horquillas, los guardabarros y el portamatrícula. Una carga mal fijada reduce la estabilidad y la manejabilidad, especialmente en curva. Evitar la sobrecarga para no comprometer la estabilidad y la manejabilidad. Cerciorarse de que el equipaje no sobresalga y no cubra los dispositivos de señalización acústica y visual.

SILENCIADOR

Este componente cumple la función de oxidar el monóxido de carbono de los gases de escape convirtiéndolo en anhídrido carbónico, de transformar los hidrocarburos no quemados en vapor de agua y de reducir los óxidos de nitrógeno convirtiéndolos en oxígeno y nitrógeno.

(i) Durante el uso del vehículo, la parte del sistema de escape correspondiente al elemento catalítico puede asumir un color rojo vivo: esta variación de color es totalmente normal e indica un correcto funcionamiento del catalizador.

⚠ Evitar detenerse o aparcar el vehículo cerca de lugares donde haya malezas secas.

⚠ Evitar lugares accesibles para las personas y sobre todo para los niños.

⚠ El silenciador alcanza temperaturas elevadas: evitar cualquier tipo de contacto y prestar la máxima atención hasta que no se enfríe por completo.

⚠ Está prohibido modificar, alterar o manipular de cualquier forma el sistema de escape.

⚠ No utilizar gasolina con plomo, ya que arruinaría el catalizador.

Comprobar que el sistema de escape no presente orificios o marcas de óxido o desgaste.

Comprobar que el sistema de escape funcione siempre correctamente.

En caso de aumento de los ruidos o si se producen ruidos anómalos, contactar lo más pronto posible con un Centro Autorizado Fantic Motor.

⚠ Para trabajos de mantenimiento, reparación o sustitución, contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.

NORMAS DE USO

ROPA

Antes de conducir el vehículo, ponerse y atar correctamente el casco. El casco debe estar homologado e íntegro y debe tener la visera íntegra y limpia. Llevar ropa de protección adecuada, sin accesorios colgantes que podrían dificultar la conducción del vehículo. Dar preferencia a prendas claras o reflectantes para resultar más visibles y tener una mayor protección en caso de caída. No utilizar ni transportar objetos puntiagudos, ya que son potencialmente peligrosos en caso de caída.

 **Todas estas recomendaciones valen también para el pasajero.**

ACCESORIOS

Fantic Motor recomienda el uso de accesorios originales, disponibles en las concesionarias autorizadas. Si los accesorios instalados no son originales, el usuario debe hacerse cargo de su elección y correcta instalación. El accesorio no debe absolutamente:

- Causar daños a personas, bienes o al conductor mismo.
- Limitar la carrera de las suspensiones.
- Cubrir total o parcialmente los dispositivos de señalización acústica y visual.
- Limitar el uso de la dirección ni los mandos (frenos, acelerador, etc.).
- Reducir el ángulo de viraje.
- Impedir la inclinación del vehículo en curva.

Los carenados y parabrisas de grandes dimensiones montados en el vehículo pueden reducir la estabilidad de éste. Más allá de los accesorios Fantic Motor específicos, no cambiar ni modificar el equipamiento eléctrico: podría producirse una peligrosa falta de corriente, necesaria para el funcionamiento de los dispositivos de señalización acústica y visual.

TRANSPORTE

Antes de efectuar el transporte del vehículo es necesario vaciar completamente el depósito de combustible para evitar fugas accidentales. Comprobar que todos los componentes estén secos. El vehículo se debe fijar con firmeza, con la primera marcha puesta y en posición estable, listo para el transporte.

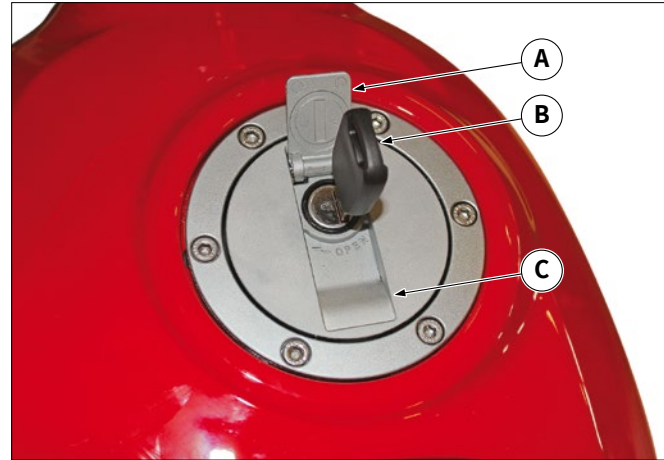
 **En caso de avería, no efectuar remolques o procedimientos no seguros o peligrosos que puedan poner en riesgo a personas y/o bienes. Esto podría originar accidentes o daños al vehículo.**

REPOSTAJE

- ⚠ Durante el repostaje está prohibido fumar o utilizar llamas libres o dispositivos eléctricos que puedan generar chispas. El incumplimiento de estas normas puede originar incendios o explosiones, con graves riesgos de lesiones personales y daños materiales.
- ⚠ Durante el repostaje, no añadir aditivos u otras sustancias al combustible.
- ⚠ Durante el repostaje, evitar las fugas de combustible. Si se utiliza un embudo u otro instrumento, asegurarse de que esté bien limpio para evitar contaminar el combustible.
- ⚠ Se recomienda utilizar exclusivamente el tipo de combustible especificado en la sección “Tabla de productos recomendados”. No utilizar otros combustibles, ya que podrían dañar el sistema de alimentación y comprometer el funcionamiento del motor.

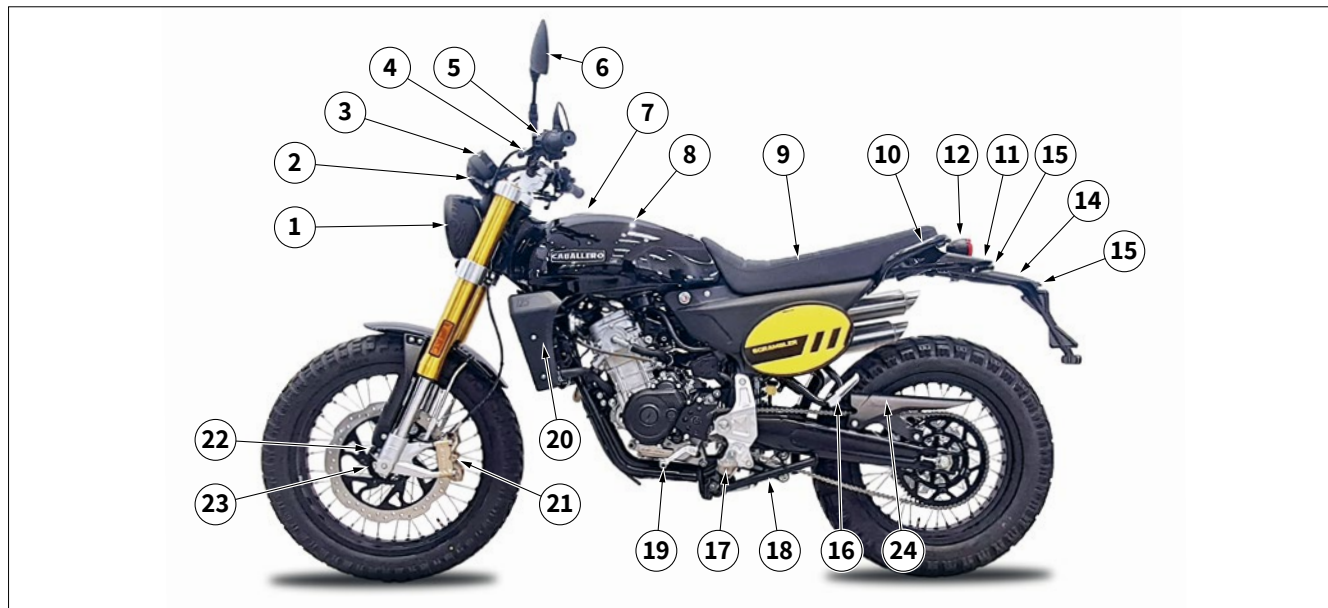
Para efectuar el repostaje, levantar la tapa “A”.
Introducir la llave “B” en la cerradura y girarla en sentido horario.
Levantar el tapón “C” y efectuar el repostaje.
Terminado el repostaje, cerrar el tapón “C” ejerciendo una leve presión.
Girar la llave “B” en sentido antihorario y extraerla.
Cerrar la tapa “A”.

- ⚠ Asegurarse de que el tapón del depósito esté cerrado antes de poner en marcha el vehículo.



ELEMENTOS Y DISPOSITIVOS PRINCIPALES

MANDOS PRINCIPALES (VERSIONES SCRAMBLER/DELUXE)



- | | | |
|---|--|---|
| 1. Faro delantero | 9. Asiento piloto y pasajero | 17. Estribo piloto izquierdo |
| 2. Indicador de dirección delantero izquierdo | 10. Agarradera trasera izquierda | 18. Caballete lateral |
| 3. Salpicadero digital | 11. Guardabarros trasero | 19. Palanca del cambio |
| 4. Palanca del embrague | 12. Faro trasero | 20. Radiador |
| 5. Conmutador de luces izquierdo | 13. Portamatrícula | 21. Pinza freno delantero |
| 6. Espejo retrovisor izquierdo | 14. Luz de matrícula | 22. Sensor de velocidad delantero |
| 7. Tapón del depósito | 15. Indicador de dirección trasero izquierdo | 23. Rueda fónica |
| 8. Depósito de combustible | 16. Estribo pasajero izquierdo | 24. Etiqueta con presión de los neumáticos y juego de la cadena |



ES

25. Espejo retrovisor derecho
26. Conmutador de luces derecho
27. Mando del acelerador
28. Bomba freno delantero
29. Maneta del freno delantero
30. Indicador de dirección delantero
derecho
31. Tapón/varilla aceite motor
32. Maneta del freno trasero

33. Depósito de aceite del freno trasero
34. Estribo piloto derecho
35. Bomba freno trasero
36. Estribo pasajero derecho
37. Pinza freno trasero
38. Sensor de velocidad trasero
39. Rueda fónica
40. Indicador de dirección trasero
derecho

41. Agarradera trasera derecha

ELEMENTOS Y DISPOSITIVOS PRINCIPALES

MANDOS PRINCIPALES (VERSIÓN RALLY)



1. Faro delantero
2. Indicador de dirección delantero izquierdo
3. Salpicadero digital
4. Palanca del embrague
5. Conmutador de luces izquierdo
6. Espejo retrovisor izquierdo
7. Tapón del depósito
8. Depósito de combustible

9. Asiento piloto y pasajero
10. Agarradera trasera izquierda
11. Guardabarros trasero
12. Faro trasero
13. Portamatrícula
14. Luz de matrícula
15. Indicador de dirección trasero izquierdo
16. Estribo pasajero izquierdo

17. Estribo piloto izquierdo
18. Caballete lateral
19. Palanca del cambio
20. Radiador
21. Pinza freno delantero
22. Sensor de velocidad delantero
23. Rueda fónica
24. Etiqueta con presión de los neumáticos y juego de la cadena



ES

- 25. Espejo retrovisor derecho
- 26. Conmutador de luces derecho
- 27. Mando del acelerador
- 28. Bomba freno delantero
- 29. Maneta del freno delantero
- 30. Indicador de dirección delantero derecho
- 31. Tapón/varilla aceite motor
- 32. Maneta del freno trasero

- 33. Depósito de aceite del freno trasero
- 34. Estribo piloto derecho
- 35. Bomba freno trasero
- 36. Estribo pasajero derecho
- 37. Pinza freno trasero
- 38. Sensor de velocidad trasero
- 39. Rueda fónica
- 40. Indicador de dirección trasero derecho

- 41. Agarradera trasera derecha

ELEMENTOS Y DISPOSITIVOS PRINCIPALES

MANDOS DEL TABLERO



1. Botón de modo
2. Botón de selección
3. Conmutador de encendido
4. Interruptor de parada del motor
5. Botón parpadeo luz de carretera
6. Botón avisador acústico
7. Conmutador de los indicadores de dirección
8. Conmutador luces de cruce/carretera
9. Botón ABS

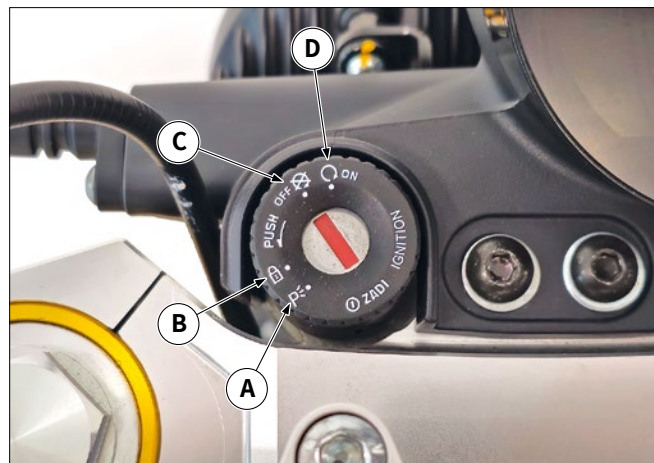
10. Interruptor luces de emergencia
11. Botón de arranque

CONMUTADOR DE ENCENDIDO

El conmutador de encendido se encuentra en la parte delantera del vehículo, al lado del salpicadero.

Las funciones del conmutador de encendido son las siguientes:

- A. El vehículo está en modo “Parking” (Estacionamiento): las luces de posición permanecen encendidas con el motor apagado, haciéndolo visible cuando está estacionado en entornos poco iluminados.
- B. La dirección se bloquea y no es posible poner el vehículo en marcha y activar las luces. Es posible quitar la llave.
- C. El vehículo y las luces no se pueden poner en funcionamiento y es posible quitar la llave.
- D. El vehículo se puede poner en funcionamiento pero no es posible quitar la llave.



ES

- i** El vehículo se entrega con dos llaves, una de las cuales es de reserva. Guardar la llave de reserva fuera del vehículo.
- i** El apagado de las luces está ligado a la posición del conmutador de encendido en “B”.
- i** La llave se utiliza no sólo para el conmutador de encendido sino también para el tapón del depósito y la apertura del asiento.
- i** Con la llave en posición (ON), las luces de posición y las luces de cruce se encienden automáticamente.

MANDOS DE CONDUCCIÓN Y REGULACIONES

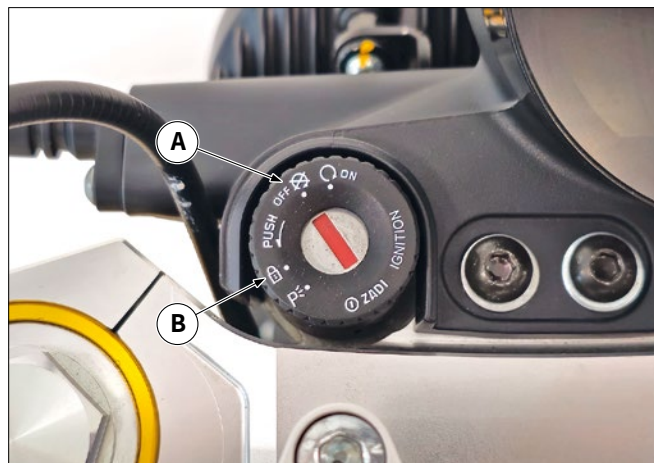
ACTIVACIÓN DEL BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Poner la llave en (OFF) "A".

Accionar el caballete lateral con el pie izquierdo y bajar del vehículo.

Presionar y girar la llave en sentido antihorario hasta la posición "B", virando lentamente el manillar hacia la izquierda hasta la activación del bloqueo de la dirección.

Soltar la llave y extraerla del conmutador de encendido.



INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR

Al pulsarlo se detiene el motor.

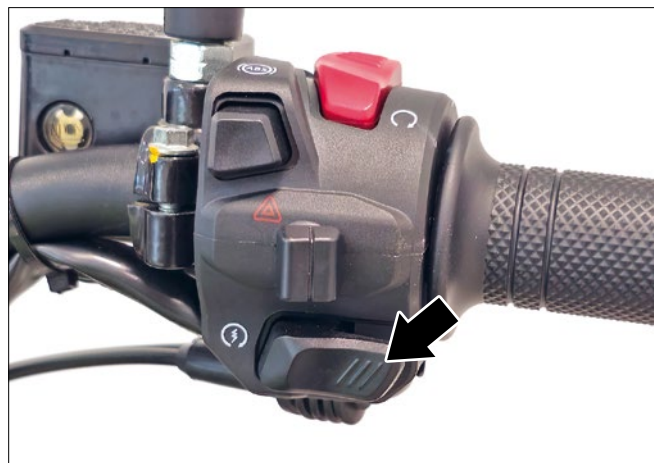
Tiene la función de interruptor de seguridad o emergencia.

 **No tocar le interruptor con el vehículo en marcha: esto provocaría una parada del motor. Podría producirse una pérdida de control del vehículo, aumentando el riesgo de accidentes y daños a bienes y/o personas.**



BOTÓN DE ARRANQUE

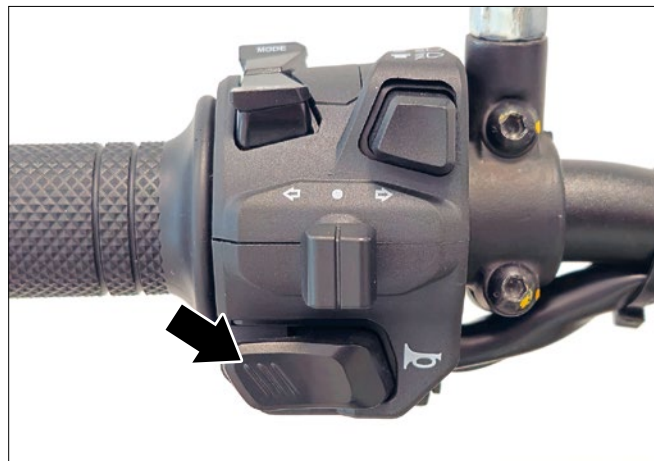
Con la llave insertada y posicionada en (ON), con la palanca de cambios en punto muerto y la función de paro del motor desactivada, el motor se pone en marcha presionando el botón de arranque.



ES

BOTÓN AVISADOR ACÚSTICO

Pulsarlo para activar el claxon.

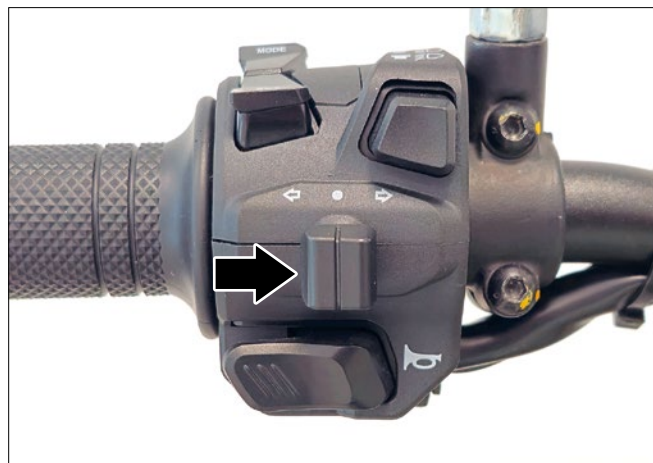


MANDOS DE CONDUCCIÓN Y REGULACIONES

CONMUTADOR DE LOS INDICADORES DE DIRECCIÓN

Llevar el conmutador hacia la izquierda o la derecha para indicar el giro.

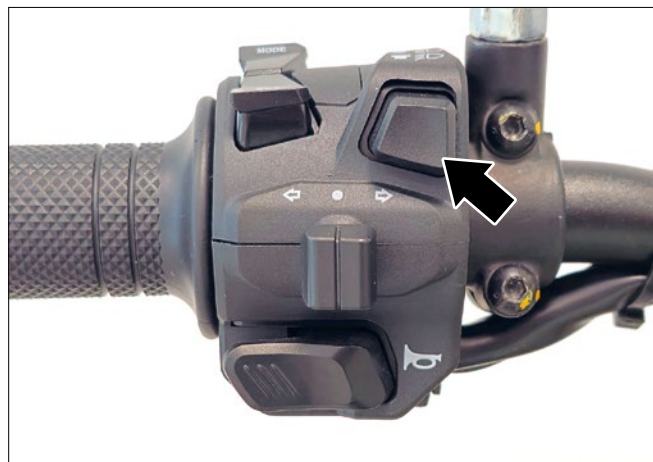
Colocar el conmutador en posición central para desactivar los intermitentes.



CONMUTADOR LUCES DE CRUCE/CARRETERA

Pulsar el conmutador para activar la luz de carretera.

Pulsar nuevamente el botón para volver a la luz de cruce.



BOTÓN PARPADEO LUZ DE CARRETERA

Al pulsarlo se activa el parpadeo de la luz de carretera. Generalmente se utiliza para señalar situaciones de peligro o emergencia.

Al soltarlo se desactiva el parpadeo de la luz de carretera.



ES

INTERRUPTOR DE LUCES DE EMERGENCIA

Llevar el interruptor hacia la izquierda para activar las luces de señalización a ambos lados del vehículo, creando un efecto de parpadeo simultáneo para aumentar la visibilidad.

Esto ayuda a los otros conductores a notar que hay una situación de emergencia o un peligro en la carretera.

Llevar el interruptor hacia la derecha para desactivar las luces de señalización.



MANDOS DE CONDUCCIÓN Y REGULACIONES

SUSPENSIONES

Suspensión delantera

⚠ Para la sustitución del aceite de la suspensión delantera dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

Ver la frecuencia de mantenimiento en la sección “Plan de mantenimiento programado” en “Horquilla”.



Control

Accionando la maneta del freno delantero, presionar varias veces el manillar para hundir la horquilla. El recorrido debe ser fluido y no debe haber restos de aceite sobre los vástagos.

⚠ Si se observan defectos de funcionamiento o si resulta necesaria la intervención de personal especializado, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

Regulación

Este tipo de suspensión no requiere ningún tipo de regulación. La configuración básica de la suspensión es regulada por Fantic Motor.



Suspensión trasera

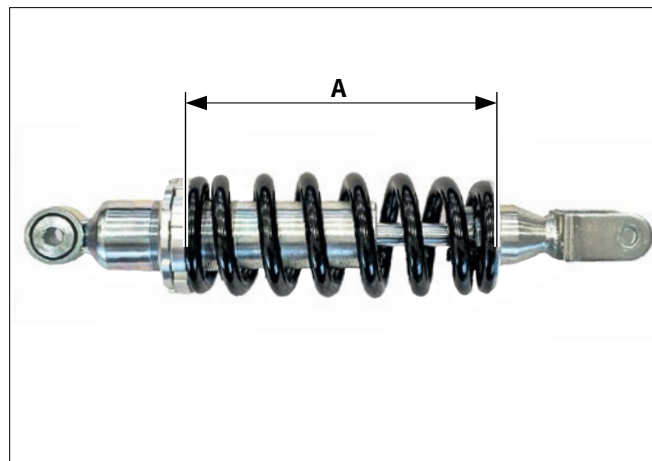
Ver la frecuencia de mantenimiento en la sección “Plan de mantenimiento programado” en “Amortiguador trasero”.

La suspensión trasera se compone de un grupo amortiguador+leveraje conectado en la parte superior al chasis y en la parte inferior al chasis y al basculante.

Regulación de la precarga del amortiguador

La configuración básica de la suspensión (precarga del muelle) “A” es regulada por Fantic Motor:

 **Scrambler/ Deluxe: 172 mm (6.77in).**
Rally: 175 mm (6.89in).



ES

 **Si no se tienen los conocimientos técnicos necesarios para hacer esta regulación, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor, para evitar daños al vehículo y para no comprometer la seguridad de conducción.**

 **Para este procedimiento es necesario utilizar:**
2 llaves de gancho.

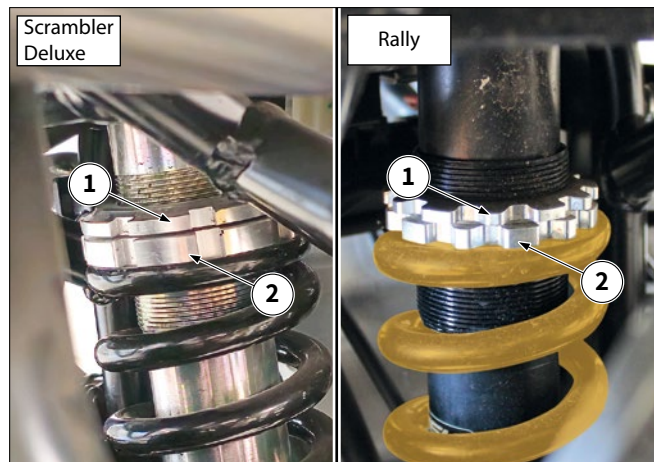
MANDOS DE CONDUCCIÓN Y REGULACIONES

Por exigencias de uso particulares relativas a la superficie vial o a la carga del vehículo, es posible ajustar la precarga del muelle, respetando los límites siguientes (medida cota “A”):

 **Scrambler/ Deluxe:**
MÍNIMO: 147 mm (5.79 in).
MÁXIMO: 179 mm (7.05 in).

 **Rally:**
MÍNIMO: 154 mm (6.06 in).
MÁXIMO: 180 mm (7.09 in).

 **Antes de proceder a la regulación, asegurarse de que el motor esté totalmente frío.**



– Utilizando las dos llaves de gancho, aflojar la abrazadera de bloqueo “1” y girar la abrazadera “2” hasta alcanzar la posición deseada.

 **Diámetro exterior de las tuercas de seguridad:**
Scrambler/Deluxe: 68 mm (2.68 in).
Rally: 62 mm (2.44 in).

- Medir la cota de precarga del muelle “A”, comprobando que esté dentro de los límites previstos.
- Apretar nuevamente la abrazadera de bloqueo “1”.

 **Durante la regulación de las abrazaderas de ajuste, prestar atención al manipular las llaves de gancho para no lesionarse chocando con las otras partes del vehículo.**

 **No forzar la rotación de los dispositivos de ajuste superando los límites previstos por Fantic Motor, para evitar posibles daños.**

FAROS E INDICADORES DE DIRECCIÓN

Para el desmontaje, la verificación y la sustitución del faro delantero, trasero, la luz de matrícula y los indicadores de dirección, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

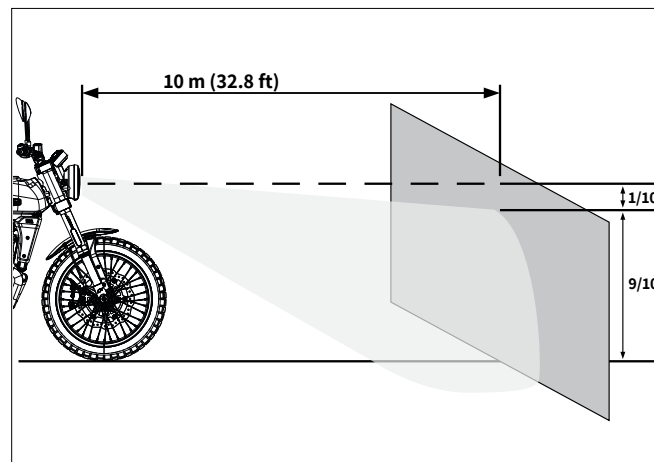
ORIENTACIÓN DEL FARO DELANTERO

- ❶ El procedimiento descrito es el establecido por la « Normativa Italiana » en lo referente a la altura máxima del haz de luz. Ajuste el procedimiento según las normativas vigentes en el país donde se utilice la motocicleta.
- ❷ Se recomienda ser dos personas para realizar el ajuste del faro.
- ❸ Si no está seguro de realizar correctamente el ajuste del faro, se recomienda acudir a un Centro Autorizado Fantic Motor.

ES

Para verificar la correcta orientación del faro delantero, proceda de la siguiente manera:

- Coloque el vehículo, con los neumáticos inflados a la presión correcta y una persona sentada en el asiento, contra una pared, sobre un terreno plano y perpendicular a ella.
- Marque el punto en la pared correspondiente al centro del faro.
- Retroceda el vehículo a 10 m (32.8 ft) de distancia de la pared.
- Verifique que el haz de luz proyectado en la pared se encuentre 10 cm (0.33 ft) por debajo del punto marcado previamente en la pared.



MANDOS DE CONDUCCIÓN Y REGULACIONES

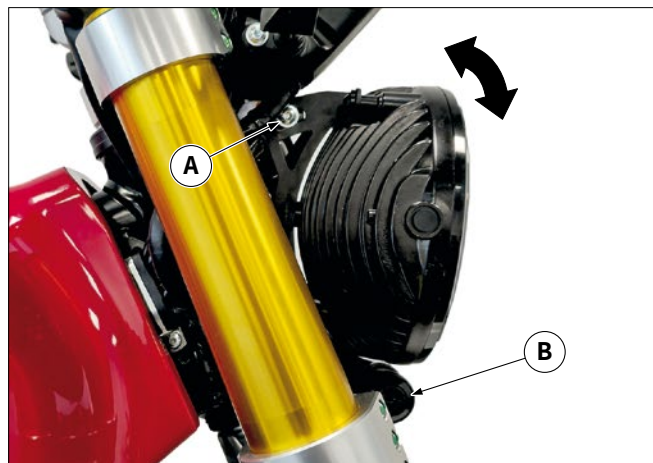
Si la orientación del faro no es correcta, proceda de la siguiente manera:

- Afloje el tornillo "A" únicamente en el lado derecho del vehículo.
- Ajuste manualmente la rotación del faro, girándolo alrededor del eje "B" hasta lograr la posición óptima del haz de luz.
- Apriete el tornillo "A".



Tornillo del faro delantero:

2 N·m (0.20 kgf·m, 0.45 lb·ft).



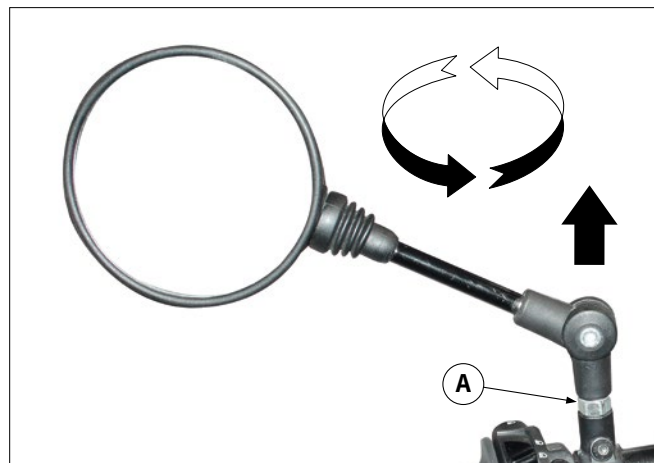
ESPEJOS RETROVISORES

Desmontaje de los espejos retrovisores

Poner el vehículo sobre el caballete lateral y sobre una superficie plana y estable.

Aflojar la tuerca de bloqueo “A”, girar el espejo izquierdo en sentido antihorario y quitarlo, y girar el espejo derecho en sentido horario y quitarlo.

- i** Durante el montaje, antes de apretar la tuerca, comprobar que la varilla de sostén del espejo resulte alineada al manillar.



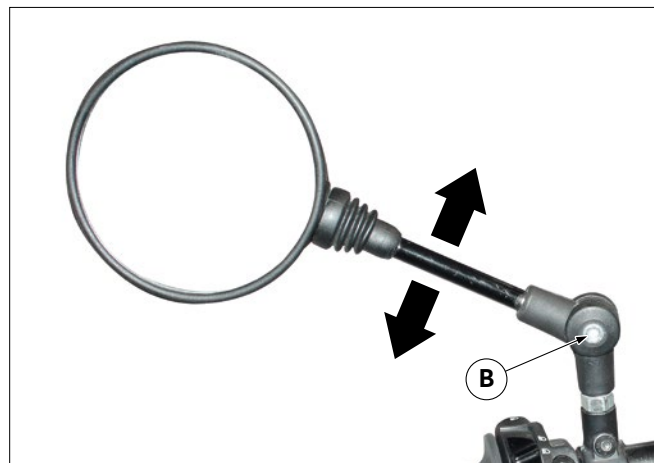
ES

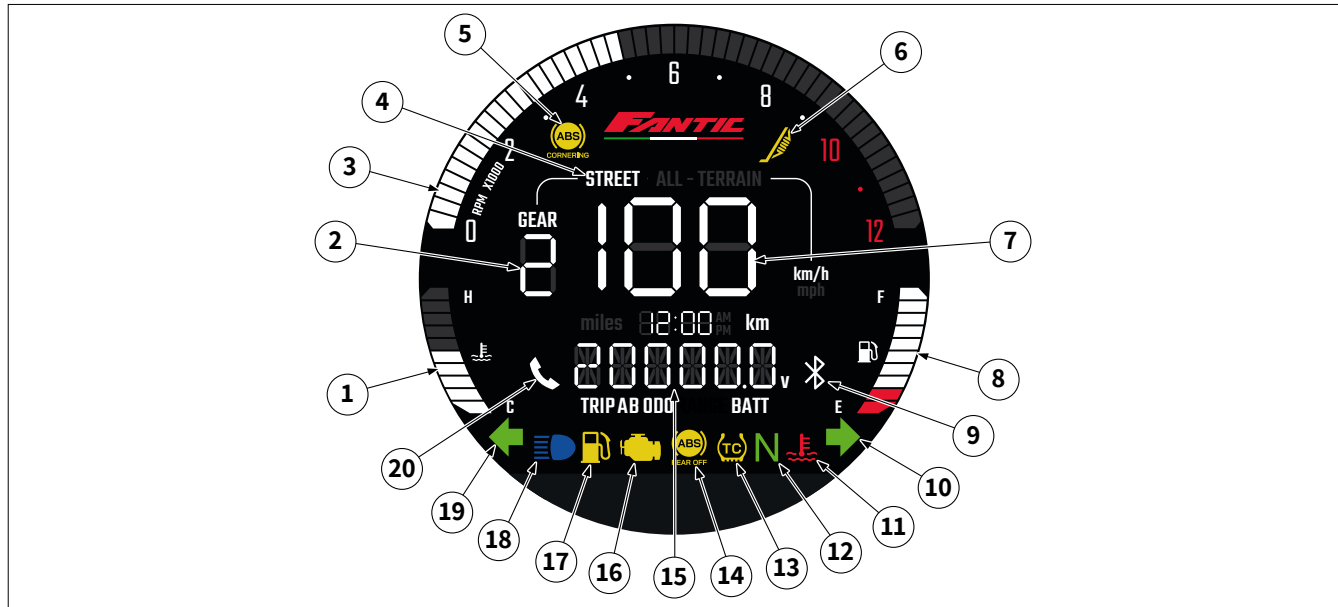
Regulación de los espejos retrovisores

- i** Las operaciones que se describen a continuación son válidas para ambos espejos retrovisores.

Sentarse en el vehículo en posición de conducción y orientar el espejo según las necesidades personales.

Es posible regular también la inclinación de la varilla de soporte del espejo. Para ello, aflojar el tornillo “B” y mover lateralmente la varilla de soporte; completar la regulación y apretar nuevamente el tornillo “B”.





- | | | |
|---|--|---|
| 1. Temperatura del líquido de refrigeración | 10. Indicador de dirección derecho / señal de peligro (verde) | 16. Testigo de averías (MIL) (amarillo ámbar) |
| 2. Indicador de marcha | 11. Testigo alta temperatura del líquido refrigerante (rojo) | 17. Testigo reserva combustible (amarillo ámbar) |
| 3. Cuentarrevoluciones | 12. Testigo de punto muerto (verde) | 18. Testigo luces de carretera (azul) |
| 4. Modo de conducción | 13. Testigo del control tracción (TC) (amarillo ámbar) | 19. Indicador de dirección izquierdo / señal de peligro (verde) |
| 5. Testigo ABS Cornering (amarillo ámbar) | 14. Testigo del sistema antibloqueo de los frenos (ABS) (amarillo ámbar) | 20. Icono gestión llamada |
| 6. Testigo caballete lateral (amarillo ámbar) | 15. Cuadro de instrumentos | |
| 7. Velocímetro | | |
| 8. Nivel de combustible | | |
| 9. Icono gestión Bluetooth® | | |

Testigo caballete lateral

El testigo del caballete lateral se enciende cuando el caballete lateral está bajado, o cuando se baja estando engranada una marcha. En este caso, el motor se desactiva automáticamente para prevenir daños o accidentes. Si la moto está en punto muerto, el motor no se apaga por más que el caballete lateral esté bajado.

i Levantar el caballete lateral antes de encender el motor y ponerse en marcha.



Testigo de temperatura del líquido refrigerante

El testigo de la temperatura del líquido refrigerante se enciende cuando la temperatura del líquido llega a:

115 °C (239 °F)

En esta condición es necesario detenerse inmediatamente y apagar el motor para evitar daños. Verificar el nivel del líquido refrigerante y esperar hasta que el motor se enfríe para volver a ponerlo en marcha. Si el problema persiste, contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.



Testigo de averías (MIL)

El testigo de averías (MIL) se enciende cuando el sistema del vehículo detecta una anomalía en el motor o en los componentes electrónicos. Si el testigo se enciende, se recomienda hacer controlar la moto lo más pronto posible en un Centro Autorizado Fantic Motor.

⚠ Si se sigue conduciendo con el testigo encendido, puede ocurrir que se dañe el motor o aumenten las emisiones.



SALPICADERO

Testigo de bajo nivel de combustible

Cuando el nivel del combustible está por debajo del umbral de “nivel bajo”, el testigo correspondiente se enciende hasta que el nivel del combustible no vuelva a superar dicho umbral.

Se recomienda efectuar el repostaje lo más pronto posible.



Testigo luces de carretera

El testigo de las luces de carretera se enciende cuando se activan los faros de carretera. Este indicador sirve para recordar al conductor que los faros están iluminando la carretera a larga distancia; uso no apto en condiciones de tráfico intenso o cruce con otros vehículos.

i Es importante desactivar los faros de carretera cuando no son necesarios, para evitar deslumbrar a otros conductores.



Testigo del sistema antibloqueo de los frenos (ABS)

El testigo del sistema antibloqueo de los frenos (ABS) indica el estado de funcionamiento del sistema ABS del vehículo. A la rotación de la llave a la posición **ON**, sólo en modo de conducción “STREET”, el testigo ABS se enciende y parpadea hasta que el vehículo supera los 5 km/h (3 mi/h), para luego apagarse.



 El encendido del testigo fijo (si el ABS no se ha inhabilitado mediante el modo de conducción ALL-TERRAIN) indica una avería del sistema ABS; el vehículo conserva el sistema de freno tradicional. Reducir la velocidad y dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

Testigo de punto muerto (N)

El testigo de punto muerto indica que el cambio está en posición neutra (punto muerto). Cuando se enciende, indica que la motocicleta no tiene ninguna marcha engranada y que el motor puede ponerse en marcha sin riesgos de movimiento accidental.

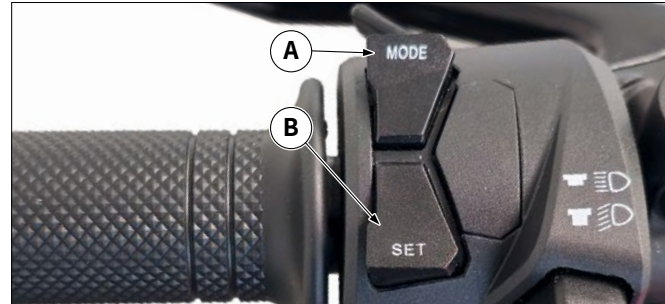


SALPICADERO

Cuando el conmutador de encendido se pone en **ON**, se visualizan todos los modos y los testigos luminosos durante unos segundos.



En el conmutador izquierdo se encuentran el botón **MODE** “A”, que permite navegar en la ventana de la información principal y seleccionar los distintos ajustes, y el botón **SET** “B”, que permite confirmar las elecciones hechas.



Cuadro de instrumentos

Cuando el salpicadero digital está encendido, en la ventana “15” se visualiza la información básica.

Es posible navegar en el menú pulsando brevemente el botón **MODE** “A”.

i Con un accionamiento prolongado del botón **SET** “B” es posible resetear el “Trip A” y el “Trip B”.



SELECCIÓN DEL MODO DE CONDUCCIÓN

El vehículo permite elegir entre dos modos de conducción:

- “STREET” (predefinido)
- “ALL-TERRAIN”

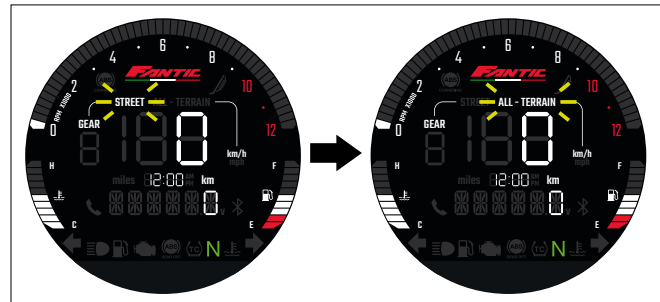
i El modo de conducción influye en la posibilidad de desactivar el ABS.

Cuando el vehículo está detenido o la velocidad es inferior a 5 km/h (3 mi/h), si se mantienen pulsados simultáneamente el botón **MODE** “A” y el botón **SET** “B”, el modo de conducción actual se pone intermitente.

Es posible cambiar de modo pulsando brevemente el botón **MODE** “A”. Para confirmar la selección es suficiente pulsar brevemente el botón **SET** “B”.

Si no se hace ninguna operación en un plazo de 5 segundos, se seleccionará automáticamente el último modo de conducción activo.

i Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender con la llave, se restablece automáticamente el modo de conducción predefinido.



SALPICADERO

LÓGICA DE DESACTIVACIÓN DEL ABS

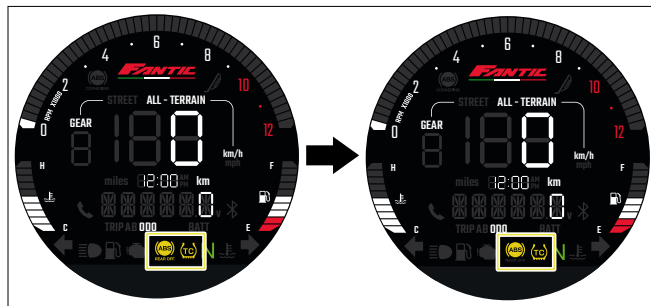
La desactivación del ABS está permitida sólo en las siguientes circunstancias:

- El vehículo está detenido.
- El modo de conducción seleccionado es “ALL-TERRAIN”.

Modo de conducción	ABS
STREET	Activo
ALL-TERRAIN	Activo sólo en la rueda delantera Desactivado (bajo petición)

Después de un accionamiento prolongado del botón **ABS “C”** (superior a 3 segundos), el sistema pasa del modo con ABS activo exclusivamente en la rueda delantera a la desactivación completa del sistema y viceversa.

i Cuando el ABS está activo sólo en la rueda delantera, aparece la indicación “REAR OFF” debajo del testigo del ABS.

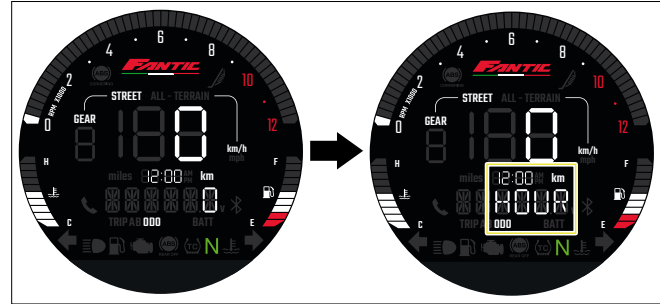
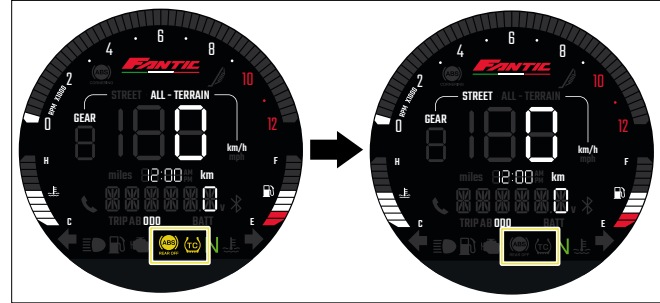


Manteniendo pulsados simultáneamente el botón **MODE** “A” y el botón **SET** “B”, se pasa del modo de conducción “ALL-TERRAIN” al modo predefinido “STREET”, que reactiva la función del ABS.

- ❶ El paso del modo de conducción “ALL-TERRAIN” a “STREET” es posible tanto con el ABS activo sólo en la rueda delantera como con el ABS desactivado.”
- ❶ A cada ciclo llave OFF - llave ON, el ABS vuelve al estado “ON”.

ACCESO AL MENÚ DE LOS AJUSTES

Sólo cuando el vehículo está detenido o la velocidad es inferior a 5 km/h (3 mi/h) y en el cuadro de instrumentos está seleccionada la sección “ODO”, si se mantiene pulsado el botón **SET** “B”, se entra en el menú de los ajustes.



El usuario puede navegar en el menú de los ajustes utilizando el botón **SET** “B” para confirmar una operación o el botón **MODE** “A” para cambiar un ajuste.

Es posible volver al cuadro de instrumentos:

- Con un accionamiento prolongado del botón **SET** “B”.
- La velocidad del vehículo es superior a **5 km/h (3 mi/h)**.
- Inactividad superior a 10 segundos.

SALPICADERO

AJUSTES DEL RELOJ

En esta pantalla del menú el usuario puede ajustar:

- Tiempo (horas/minutos).
- Formato horario (12/24H).

Manteniendo pulsado el botón **MODE** “A”, las horas correrán rápidamente hasta cuando se suelte el botón.

- i** También es posible ajustar las horas con breves accionamientos del botón **MODE** “A”.

Pulsando brevemente el botón **SET** “B” se confirma la operación.

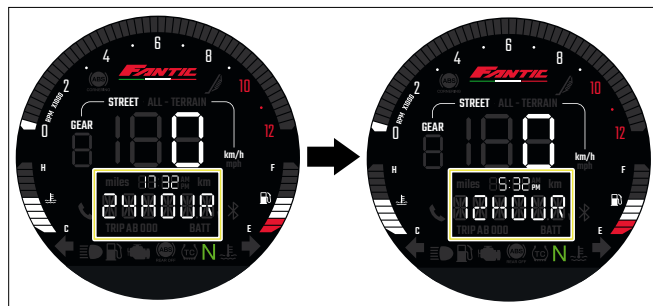
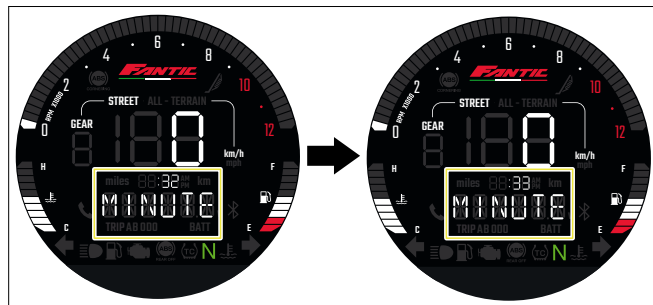
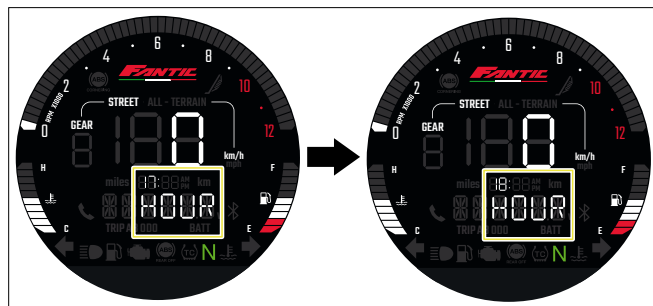
Si se mantiene pulsado el botón **MODE** “A” los minutos correrán rápidamente hasta cuando se suelte el botón.

- i** También es posible ajustar los minutos con breves accionamientos del botón **MODE** “A”.

Pulsando brevemente el botón **SET** “B” se confirma la operación.

Pulsando brevemente el botón **MODE** “A” es posible cambiar el formato de la hora (12/24H).

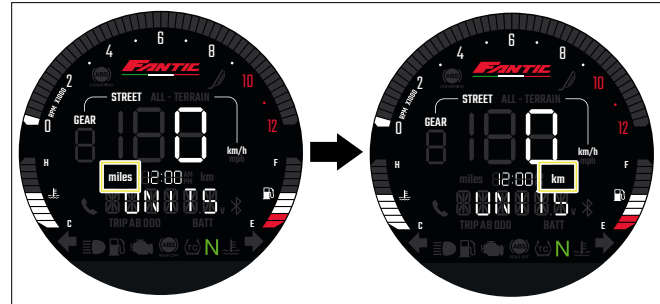
Pulsando brevemente el botón **SET** “B” se confirma la operación.



AJUSTE DE LA UNIDAD

En esta pantalla del menú el usuario puede ajustar:
– Unidad (millas/km).

Con cada accionamiento breve del botón **MODE** “A” es posible cambiar la unidad (millas/km). Pulsando brevemente el botón **SET** “B” se confirma la operación.



AVISO DE PARADA DEL MOTOR

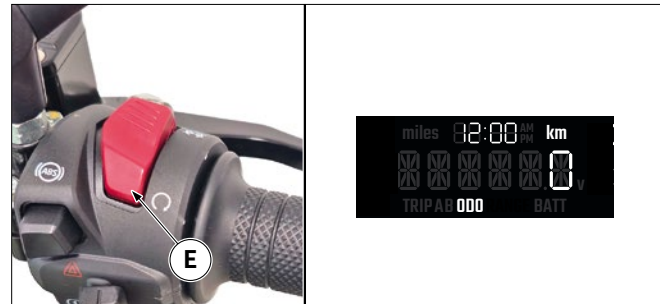
i Para la parada del motor ver la sección “Arranque y apagado del vehículo”.

Con el vehículo detenido y la llave en posición (ON), al accionar el interruptor de parada del motor “D” aparece la indicación “RUNOFF” en la ventana de la información principal, mientras que los iconos “ODO” y “Km” se apagan.



i Cuando el vehículo está en modo “RUNOFF” es posible modificar los ajustes en el salpicadero digital.

Con el vehículo detenido y la llave en posición (ON), al accionar el interruptor de arranque del motor “E”, la indicación “RUNOFF” en la ventana de la información principal se apaga, mientras que los iconos “ODO” y “Km” se encienden.



SALPICADERO

ANOMALÍAS DE SISTEMA

⚠ Si se presenta la anomalía, contactar de inmediato con un Centro Autorizado Fantic Motor para la verificación y resolución del problema.

SYSCHK

Si se instala un software incorrecto en la centralita, en el salpicadero digital se encienden los testigos “ABS Cornering” y “TC”, y en el cuadro de instrumentos aparece la indicación “SYSCHK”.



IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO ORDINARIO

El correcto mantenimiento del vehículo es fundamental para garantizar la seguridad, proteger la inversión, obtener las mejores prestaciones, prevenir averías y reducir la contaminación ambiental. El cliente tiene la responsabilidad de efectuar los siguientes controles antes de cada uso del vehículo, cerciorándose de la ausencia de problemas y defectos de funcionamiento.

 **Dirigirse SIEMPRE a un Centro Autorizado Fantic Motor en caso de observar defectos de funcionamiento o anomalías.**

 **Un mantenimiento incorrecto o la falta de resolución de un problema antes de ponerse a conducir puede causar accidentes con lesiones graves o mortales. Es esencial seguir los consejos y los programas de mantenimiento indicados en este manual y hacer las inspecciones necesarias antes de salir, para evitar daños al vehículo y lesiones graves al conductor y al pasajero.**

 **Si el usuario no tiene las competencias técnicas necesarias o las herramientas adecuadas para hacer el mantenimiento ordinario, debería dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.**

 **Para consultas técnicas o asistencia, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.**

NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO ORDINARIO

 **Leer siempre las instrucciones de mantenimiento ordinario antes de realizar cualquier control o intervención en el vehículo.**

Para los trabajos de mantenimiento es indispensable respetar las siguientes reglas:

- Apagar el motor y asegurarse de quitar la llave.
- Detener el vehículo sobre una superficie sólida y plana, sosteniéndolo con el caballete lateral o con un caballete de seguridad para el mantenimiento.
- Para evitar quemaduras, antes del mantenimiento hay que dejar enfriar: el motor, el silenciador, los frenos y demás componentes sujetos a altas temperaturas.

 **El incumplimiento de los procedimientos recomendados puede provocar daños graves a las personas y al vehículo.**

 **Dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor para conseguir componentes originales Fantic Motor, garantía de fiabilidad y seguridad. El uso de componentes no originales puede provocar daños en el vehículo y amenazar la seguridad del conductor y del pasajero.**

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

OPERACIONES DE VERIFICACIÓN A CARGO DEL CLIENTE

i Los intervalos kilométricos propuestos son puramente indicativos. En caso de usos severos o especiales, antes del uso siguiente del vehículo efectuar los controles visuales y funcionales necesarios.

Componente	Intervención		Antes de cada uso	Cada 500 km	Cada 1500 km	Antes de una pausa prolongada	Después de una pausa prolongada
Luces, indicadores de dirección, luces de parada y avisador acústico	- Verificar el funcionamiento.	-	✓				
Palanca del embrague	- Controlar el juego.	p.72	✓				
Sistema de freno	- Control del nivel de líquido de frenos.	p.66		✓			
	- Controlar el nivel de desgaste de las pastillas de freno.	p.67			✓		
	- Verificación del sistema de frenado.	p.68	✓				
Aceite motor	- Control del nivel.	p.59		✓			
Líquido refrigerante	- Control del nivel.	p.64		✓			
Cadena de transmisión	- Controlar el estado de desgaste.	p.69		✓			
	- Controlar el juego y el alargamiento.						
	- Lubricación y limpieza.	p.70		✓			
Vehículo completo	- Limpieza.	p.81		✓		✓	
Batería	- Desconectar y luego restablecer la conexión.	p.76				✓	✓
	- Limpieza de los terminales.	p.77					✓
Neumáticos	- Controlar la presión del aire.	p.61		✓		✓	✓
	- Observar si hay daños y medir la profundidad de la banda de rodadura.	p.61			✓		

ACEITE MOTOR

-  El consumo y la calidad del aceite motor pueden deteriorarse por las condiciones de conducción y el paso del tiempo. Dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor para la eliminación y sustitución del aceite y del filtro del motor.
-  Durante el control y el llenado, prestar atención a los componentes calientes, como el motor o el sistema de escape.
-  No mezclar aceites de grados y marcas diferentes. Esto puede comprometer la lubricación y el funcionamiento correcto del embrague. Utilizar exclusivamente los productos recomendados en la sección “Tabla de productos recomendados”.

ES

Control y llenado de aceite del motor

-  Para saber con qué intervalo kilométrico o temporal hacer este control, consultar la sección “Operaciones de verificación a cargo del cliente”.

Si el motor está frío, dejarlo al mínimo de revoluciones entre 3 y 5 minutos.

Poner el conmutador de encendido en (**OFF**) y esperar 2 o 3 minutos.

Colocar el vehículo en posición vertical sobre una superficie sólida y plana.

Desenroscar completamente el tapón/varilla de nivel del aceite y limpiarlo.

Introducir el tapón/varilla de nivel sin activarlo.



OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

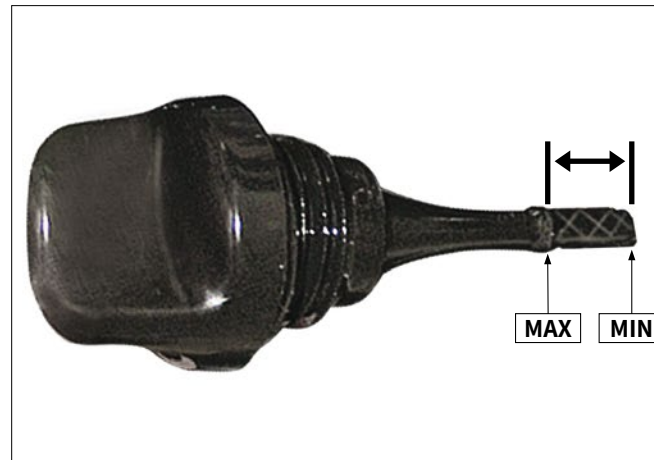
Sacar el tapón/varilla de nivel del aceite y realizar el control. El nivel correcto es entre los indicadores “MIN” (mínimo) y “MAX” (máximo).

⚠ El nivel del aceite no debe superar la marca “MAX” ni ser inferior a la marca “MIN”, para no causar daños al motor.

Si después del control el nivel del aceite del motor es inferior a la marca “MIN” (mínimo), añadir el aceite recomendado; si supera la marca “MAX” (máximo), contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.

⚠ Durante el llenado, evitar el derrame de aceite. Si se utiliza un embudo u otro instrumento, asegurarse de que esté bien limpio para evitar contaminar el aceite.

Enrosacar bien el tapón/varilla de nivel del aceite.



NEUMÁTICOS

Para saber el tipo y la presión de inflado, consultar el capítulo “Datos técnicos”.

i Para saber con qué intervalo kilométrico o temporal hacer estos controles, consultar la sección “Operaciones de verificación a cargo del cliente”.

Control de la presión del aire

La presión de los neumáticos se debe controlar a temperatura ambiente, después de al menos tres horas de pausa o de un trayecto máximo de **2 km (1 mi)**, ya que la medición con los neumáticos calientes puede ser imprecisa.

i Durante el control de la presión del aire, asegurarse de utilizar un manómetro correctamente calibrado.

⚠ Comprobar que las válvulas de presión siempre estén provistas de tapones de protección correctamente cerrados, para evitar el desinflado repentino de los neumáticos.

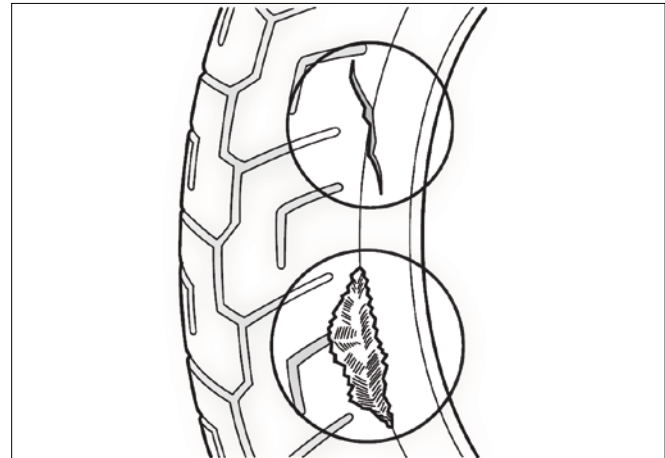
⚠ La conducción con neumáticos con una presión de inflado incorrecta puede causar accidentes con lesiones graves o letales.

Control de daños y profundidad de la banda de rodadura

Controlar si los neumáticos están:

- Cortados.
- Rajados.
- Agrietados y con el tejido interno descubierto.
- Presencia de clavos u otros cuerpos extraños hincados a los costados o sobre la banda de rodadura.
- Presencia de protuberancias o hinchamientos sobre las paredes laterales de los neumáticos.

En presencia de uno o varios de estos defectos, hacer sustituir inmediatamente los neumáticos.

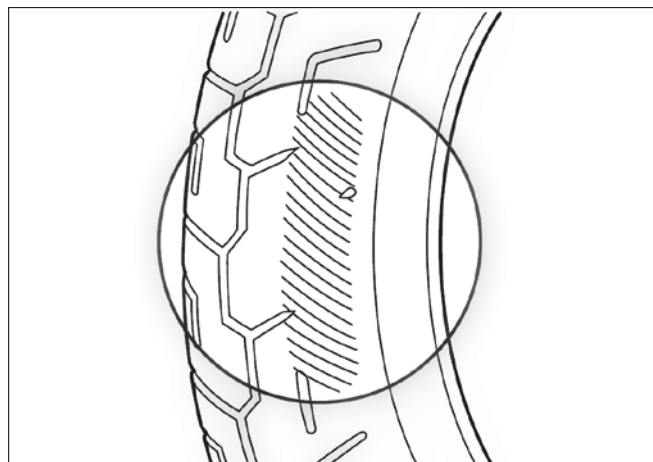


OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

Controlar si los neumáticos presentan signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

En este caso es necesario sustituir los neumáticos de inmediato.

 **La conducción con neumáticos dañados o demasiado desgastados puede causar accidentes con lesiones graves o letales.**

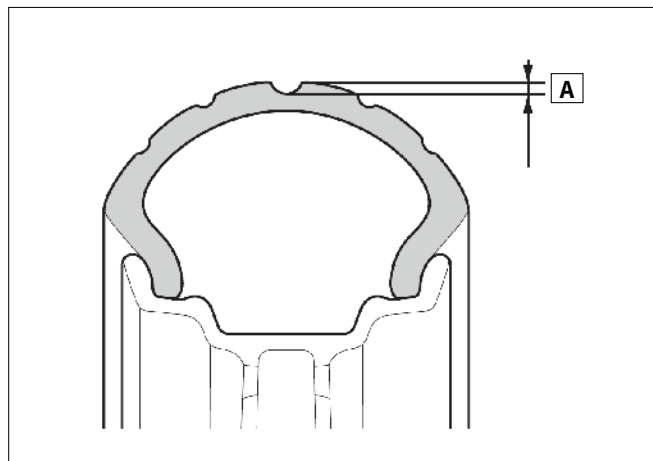


Medir el espesor mínimo “A” de la banda de rodadura en el punto de máximo consumo; el valor no debe ser nunca inferior al espesor mínimo previsto y debe ser conforme a lo prescrito por la legislación local.

 **Espesor mínimo de la banda de rodadura:
1 mm (0.03 in).**

En caso contrario es necesario hacer sustituir inmediatamente los neumáticos.

 **La conducción con neumáticos con un espesor de la banda de rodadura inferior al valor prescrito puede causar accidentes con lesiones graves o letales.**



OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

-  La sustitución, la reparación y el mantenimiento de los neumáticos deben realizarse con herramientas adecuadas y con la experiencia necesaria. Se recomienda dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor o a un taller de neumáticos especializado.
-  Utilizar neumáticos recomendados o neumáticos equivalentes con medidas, detalles técnicos e índices de velocidad idénticos. La instalación de neumáticos incorrectos en el vehículo puede comprometer el control y la estabilidad, con el riesgo de causar accidentes con lesiones graves o letales. Utilizar siempre neumáticos de la medida y el tipo recomendados en este manual.
-  Si los neumáticos son nuevos, pueden estar recubiertos de una pátina resbaladiza. Conducir con cautela durante los primeros kilómetros. No engrasar los neumáticos con líquidos no adecuados. Si los neumáticos son viejos, aunque no estén totalmente desgastados, pueden endurecerse y no garantizar la adherencia a la carretera; en tal caso, sustituirlos.
-  Los neumáticos suministrados son de tipo tubeless y se montan sobre llantas de radios junto con la cámara de aire. En este tipo de llantas no es posible instalar neumáticos tubeless sin cámara de aire.

ES

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

LÍQUIDO REFRIGERANTE

i Para saber con qué intervalo kilométrico o temporal hacer este control, consultar la sección “Operaciones de verificación a cargo del cliente”.

! No utilizar el vehículo si el líquido refrigerante está por debajo del nivel mínimo.

Control del nivel del líquido refrigerante

! Verificar el nivel del líquido refrigerante con el motor frío, apagado, y con el vehículo apoyado sobre el caballete lateral.

Comprobar que el líquido refrigerante esté entre los niveles “MAX” (máximo) y “MIN” (mínimo).

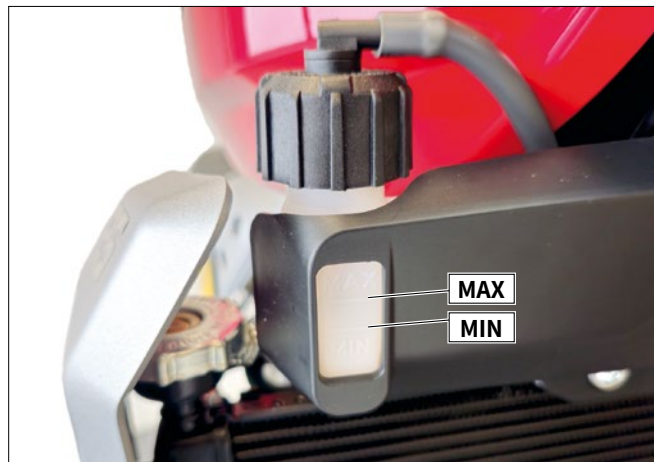
Llenado con líquido refrigerante

Si el nivel del líquido refrigerante es igual o inferior al nivel “MÍN” (mínimo):

- Sacar el tapón del depósito del líquido refrigerante.
- Añadir líquido refrigerante hasta alcanzar el nivel “MAX” (máximo).

! **Producto recomendado:** Líquido anticongelante a base de glicol etilénico con aditivos de acción orgánica.

! Si no se dispone de líquido anticongelante ni de agua destilada (o agua común, en su defecto), dirigirse lo más pronto posible a un Centro Autorizado Fantic Motor para el control y la sustitución del líquido refrigerante.



OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

- Presionar varias veces los tubos de goma para favorecer la salida de posibles burbujas de aire.
- Cerrar el tapón.
- Poner en marcha el vehículo y dejarlo encendido al menos un minuto, antes de verificar nuevamente el nivel.



Repetir el procedimiento hasta que se estabilice el nivel del líquido refrigerante.



Para la sustitución del líquido refrigerante dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.



Si el nivel del líquido refrigerante disminuye constantemente o el depósito queda vacío, es probable que haya pérdidas importantes en el circuito. Contactar inmediatamente con un Centro Autorizado Fantic Motor.

ES

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

SISTEMA DE FRENO

- ❗ Para saber con qué intervalo kilométrico o temporal hacer estos controles, consultar la sección “Operaciones de verificación a cargo del cliente”.

Control del nivel de líquido del freno delantero

Para verificar el nivel del líquido del freno delantero, apoyar el vehículo sobre el caballete lateral y girar el manillar de manera que el líquido contenido en el depósito del aceite del freno quede paralelo al tapón. Comprobar que el líquido supere la referencia “MÍN” (mínimo).

- ⚠ Si el nivel del líquido no alcanza al menos la referencia “MÍN” (mínimo), dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

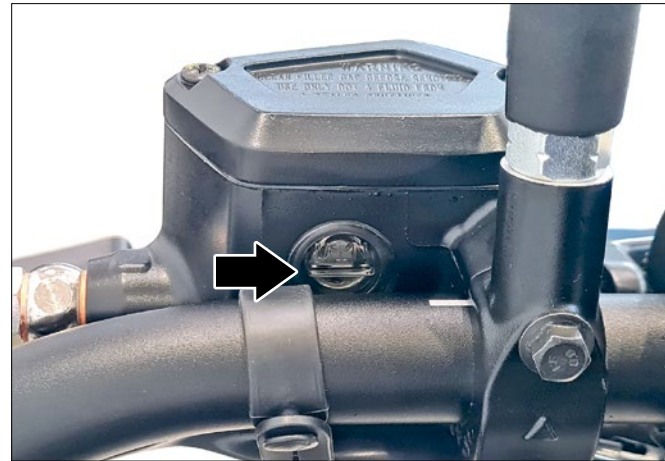
Control del nivel de líquido del freno trasero

Para verificar el nivel del líquido del freno trasero, mantener el vehículo en posición vertical de manera que el líquido contenido en el depósito del aceite del freno quede paralelo al tapón. Comprobar que el líquido esté entre las referencias “MIN” (mínimo) y “MAX” (máximo).

- ⚠ Si el nivel del líquido no alcanza al menos la referencia “MÍN” (mínimo), dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

Relleno de líquido del sistema de frenos

- ⚠ Para el restablecimiento del nivel del líquido de freno dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.



Control del desgaste de las pastillas

- ⚠ En caso de advertir una reducción de la capacidad de frenada del vehículo, inspeccionar las pastillas de freno.
- ℹ El desgaste de las pastillas del freno de disco depende del uso, del tipo de conducción y del tipo de carretera.
- ⚠ Un desgaste superior al límite del material de fricción comporta el contacto del soporte metálico de la pastilla con el disco, con el consiguiente ruido metálico y la salida de chispas desde la pinza; la eficiencia de frenado, la seguridad y la integridad del disco se verían comprometidas.

ES

Pastillas de freno delanteras

Controlar el desgaste de las pastillas a través de la abertura entre las semipinzas de la siguiente manera:

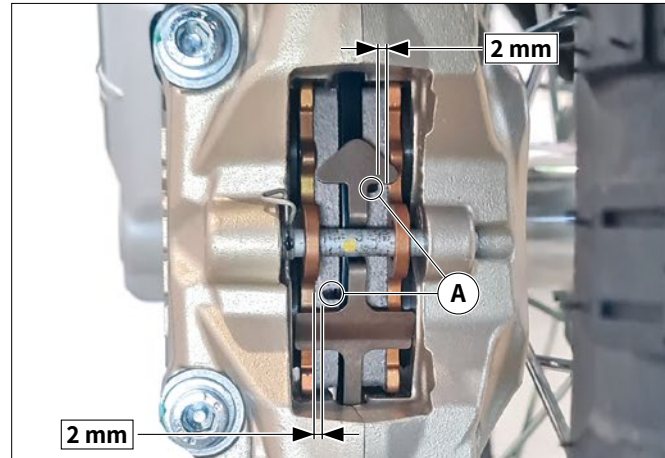
Con ranura de inspección

- Asegúrese de que la ranura de límite de desgaste “A” esté siempre visible.

Sin ranura de inspección

- Comprobar que el espesor del material de fricción no sea inferior a **2 mm (0.08 in)**.

En ambos casos, sustituir ambas pastillas.



OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

Pastillas de freno traseras

Controlar el desgaste de las pastillas a través de la abertura entre las semipinzas de la siguiente manera:

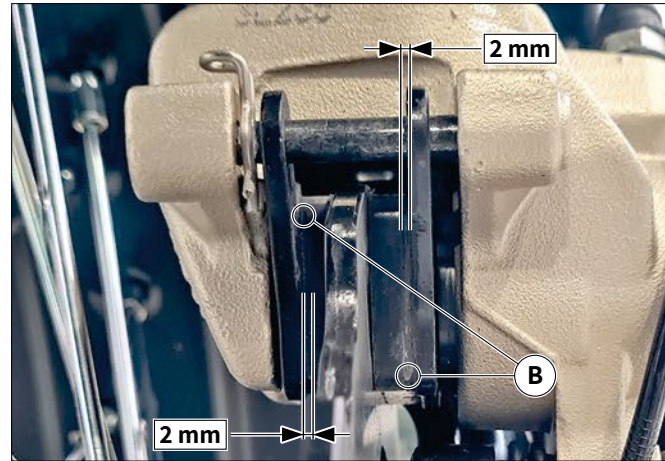
Con muesca de inspección

- Asegúrese de que la muesca de límite de desgaste “B” esté siempre visible.

Sin muesca de inspección

- Comprobar que el espesor del material de fricción no sea inferior a **2 mm (0.08 in)**.

En ambos casos, sustituir ambas pastillas.



Control del sistema de freno

Control de la acción de frenado en reposo:

- Comprobar que no haya acción de frenado con la maneta y el pedal del freno en reposo.

Control de la carrera en vacío:

- Comprobar que la carrera de la maneta y del pedal del freno no sea demasiado larga antes de toparse con cierta resistencia.

Control de la elasticidad:

- Comprobar que la maneta y el pedal del freno no resulten elásticos durante el funcionamiento.



En caso de un resultado negativo de dichas verificaciones, se recomienda contactar a un Centro Autorizado Fantic Motor.

CADENA DE TRANSMISIÓN

- i** Para saber con qué intervalo kilométrico o temporal hacer estos controles, consultar la sección “Operaciones de verificación a cargo del cliente”.

Verificación del desgaste de la cadena, el piñón y la corona

- i** Se recomienda hacer efectuar estos controles en un Centro Autorizado Fantic Motor.

Realizar los controles siguientes:

Asegurarse de que la rueda no esté floja y el perno “1”, la tuerca y los dispositivos de regulación estén fijados correctamente.

Verificar el grado de desgaste de la cadena “2” comprobando que los rodillos no estén consumidos y los eslabones no estén:

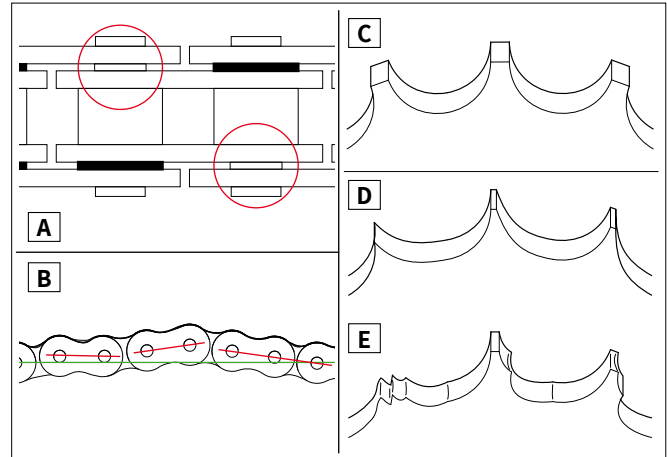
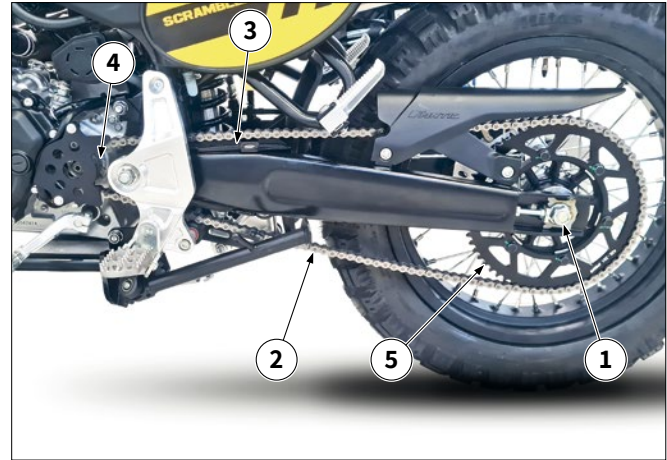
- Secos.
- Oxidados.
- Aplastados.
- Agarrotados (ver ejemplo “B”).

Comprobar que no falten eslabones en la cadena (ver ejemplo “A”).

Verificar el grado de desgaste del patín de la cadena “3”.

Verificar el grado de desgaste de los dientes del piñón “4” y de la corona “5”:

- Dientes en buenas condiciones (ver ejemplo “C”).
- Dientes demasiado desgastados (ver ejemplo “D”).
- Dientes dañados (ver ejemplo “E”).



OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

⚠ Si uno de estos componentes resulta estar dañado o demasiado desgastado, contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor para hacer sustituir todo el grupo cadena (piñón, cadena y corona).

⚠ Un mantenimiento incorrecto puede causar el desgaste prematuro de la cadena y/o dañar el piñón y/o la corona.

Limpeza y lubricación

⚠ La cadena debe mantenerse siempre bien lubricada y limpia, especialmente después de recorridos en todo terreno con barro o arena.

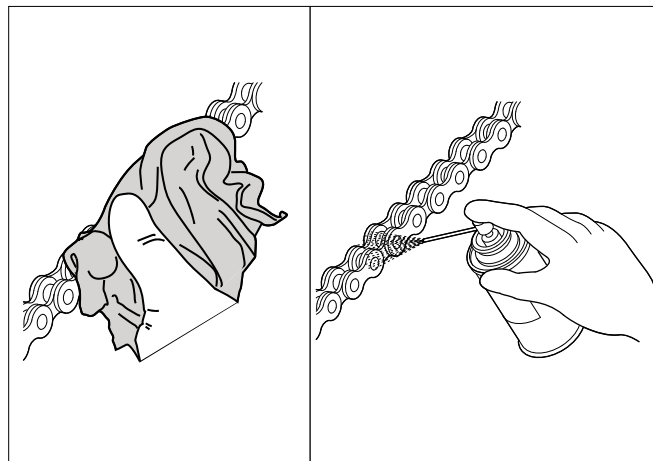
⚠ No limpiar la cadena con chorros de agua, vapor, chorros a alta presión, cepillos metálicos o solventes con un alto grado de inflamabilidad.

Si la cadena está sucia, limpiarla utilizando un paño seco y un detergente neutro. Si es necesario, utilizar un cepillo suave.

Terminada la limpieza, secar y lubricar con el lubricante recomendado.

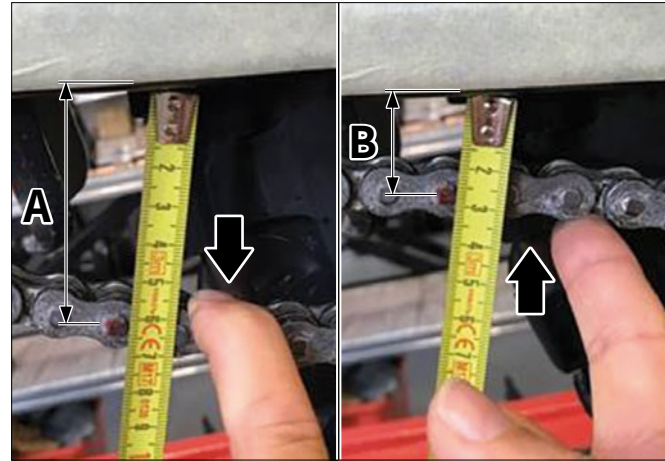
❗ Si se carece de los productos adecuados y de la confianza necesarios para efectuar la limpieza y la lubricación de la cadena, se recomienda dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

❗ Ver los productos recomendados para la limpieza y la lubricación de la cadena en la sección “Tabla de productos recomendados”.



Control del juego de la cadena

- ⚠ Un aflojamiento excesivo de la cadena podría hacerla salir del piñón y causar accidentes y daños graves al vehículo.
- ⚠ Para la sustitución de la cadena o la regulación del juego dirigirse exclusivamente a un Centro Autorizado Fantic Motor.
- ⚠ Si se observa un juego excesivo en algunas posiciones, esto indica la presencia de eslabones aplastados o agarrotados. En tal caso, se recomienda dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.
- ⚠ Para prevenir el riesgo de agarrotamiento se recomienda una lubricación correcta y regular de la cadena.



ES

Para controlar el juego de la cadena:

- Con el motor apagado, poner el cambio en punto muerto.
- Colocar el vehículo en un caballete elevador.
- Hacer girar la rueda trasera y simultáneamente ejercer presión con un dedo (de abajo hacia arriba) a lo largo de la cadena hasta identificar el punto donde esté más tensa.
- Quitar el caballete de elevación de la moto y apoyar el vehículo sobre el caballete lateral, asegurándose de que no esté cargado.
- Con la sola fuerza del dedo, en el punto de máxima tensión identificado anteriormente, presionar el tramo inferior de la cadena primero hacia abajo y luego hacia arriba, y medir la distancia hasta el borde del basculante.
- Comprobar que la oscilación vertical, igual a la diferencia entre el valor más alto “A” y el valor más bajo “B”, esté aproximadamente entre **25 mm (0.98 in)** y **28 mm (1.10 in)**.
- Verificar la oscilación vertical de la cadena también en otras posiciones de la rueda trasera; el juego no debe superar los límites indicados.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

REGULACIÓN DEL JUEGO DE LA PALANCA DEL EMBRAGUE

⚠ Si no se tienen los conocimientos técnicos necesarios para hacer esta regulación, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor, para evitar daños al vehículo y para no comprometer la seguridad de conducción.

⚠ El juego de la palanca del embrague debe respetar el valor indicado por Fantic Motor, con el fin de evitar defectos de funcionamiento y daños permanentes en el motor.

⚠ La ausencia total de juego de la palanca del embrague puede causar daños permanentes en el motor.

Regulación superior

Efectuar la regulación del juego de la palanca del embrague si el motor se detiene de manera anómala o si el vehículo tiende a avanzar con la palanca del embrague y la marcha puesta, o si el embrague “resbala”, causando un retardo de la aceleración respecto del número de revoluciones del motor.

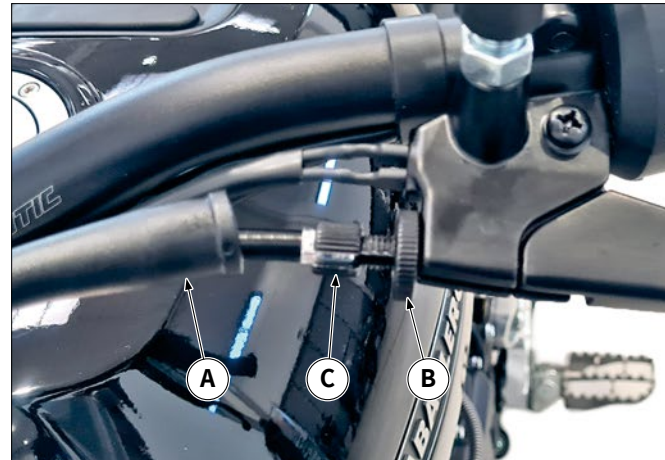
⚠ Efectuar esta regulación sólo después de comprobar que el motor esté frío.

Para la regulación:

- Quitar el casco de protección “A”.
- Aflojar la abrazadera “B”.
- Mantener el manillar derecho durante la fase de regulación;
- Girar el dispositivo de ajuste “C” para regular el juego de la palanca del embrague “D”.

✂ **Juego de la palanca del embrague (“D”): 2 mm (0.08 in).**

- Apretar la abrazadera “B” manteniendo firme el dispositivo de regulación “C”.
- Colocar el casco de protección “A”.



Regulación inferior

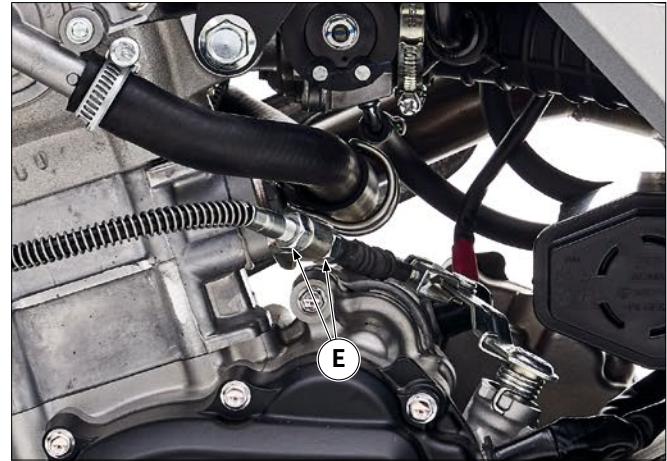
Si la regulación superior no es suficiente para garantizar el juego requerido por Fantic Motor, es necesario efectuar la regulación inferior.

⚠ Efectuar esta regulación sólo después de comprobar que el motor esté frío.

Para la regulación:

- Regular los dispositivos de ajuste “E” de la palanca del embrague, situados sobre el cárter del motor.
- Verificar el juego de la palanca del embrague “D”.

**🔧 Juego de la palanca del embrague (“D”):
2 mm (0.08 in).**



⚠ Controlar la integridad del cable del embrague en toda su longitud; la funda no debe presentar fisuras, cortes, aplastamientos ni desgaste; en presencia de cualquiera de estos defectos, hacer sustituir el cable del embrague en un Centro Autorizado Fantic Motor.

⚠ Si las regulaciones no garantizan el juego requerido, se corre el riesgo de causar daños graves al motor y al embrague del vehículo. En tal caso, se recomienda dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

BÚSQUEDA DE AVERÍAS Y ERRORES

La tabla siguiente muestra una serie de pasos para verificar el tipo de avería que impide el correcto funcionamiento del vehículo, o información sobre el error visualizado en el salpicadero digital.

 **La información contenida en esta sección podría no abarcar todas las averías y todos los errores posibles.**

 **En caso de averías o anomalías no contempladas en la lista, o si el procedimiento indicado no resuelve el problema, se recomienda contactar lo más pronto posible con un Centro Autorizado Fantic Motor.**

 **En caso de sustitución de un fusible o un relé, informar de todas maneras a un Centro Autorizado Fantic Motor: la solución podría no ser definitiva y el problema del vehículo podría ser más complejo.**

Anomalía	Posible causa	Procedimiento a ejecutar
El motor no se enciende.	Botón “RUN/OFF” en posición “OFF”.	Comprobar que la posición del botón sea correcta.
	El caballete lateral no está levantado.	Verificar la posición del caballete lateral.
	No se ha presionado correctamente el freno delantero y/o trasero.	Verificar el procedimiento de arranque correcto en condiciones de seguridad del vehículo.
El motor no se enciende; se produce un intento de encendido.	La batería está parcial o totalmente descargada o se debe sustituir.	Recargar y/o sustituir la batería y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.
El motor no se enciende; ni siquiera se produce un intento de encendido.	El caballete lateral está levantado, pero el sensor podría no estar funcionando correctamente.	No utilizar el vehículo. Aparcarlo correctamente y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.
El motor no se enciende; ni siquiera se produce un intento de encendido.	El motor de arranque está dañado y/o no funciona.	No utilizar el vehículo. Aparcarlo correctamente y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.
El comportamiento del motor no es regular. Presencia de humo visible a la salida del escape. Olor fuerte proveniente del motor.	Aceite del motor escaso y/o ausente.	Verificar el nivel del aceite del motor. No utilizar el vehículo. Aparcarlo correctamente y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

Anomalía	Posible causa	Procedimiento a ejecutar
Testigo motor encendido.	Anomalía en el motor y/o en el sistema de control de las emisiones.	No utilizar el vehículo. Aparcarlo correctamente y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.
Aumento del espacio de frenada. La evolución de la frenada es regular.	Pastillas y discos desgastados.	Verificar el grado de desgaste de las pastillas y los discos de freno. No utilizar el vehículo. Aparcarlo correctamente y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.
Aumento considerable del espacio de frenada. Los mandos de los frenos no ofrecen una resistencia consistente a la presión.	Líquido de frenos escaso y/o ausente.	Verificar el nivel del líquido de freno. No utilizar el vehículo. Aparcarlo correctamente y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.
Aumento del espacio de frenada. La evolución de la frenada no es regular. Testigo de error ABS no encendido.	Defecto de funcionamiento de la centralita ABS.	No utilizar el vehículo. Aparcarlo correctamente y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.
Testigo de error ABS encendido.	Fusible(s) quemado(s).	Verificar y sustituir el fusible.
	Defecto de funcionamiento de la centralita ABS.	No utilizar el vehículo. Aparcarlo correctamente y contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.
Motor recalentado.	Líquido refrigerante escaso y/o ausente.	Verificar el nivel del líquido refrigerante.
Testigo alerta temperatura encendido. El ventilador de enfriamiento no funciona.	Fusible quemado.	Verificar y sustituir el fusible.
El faro delantero no funciona.	Fusible quemado.	Verificar y sustituir el fusible.
Los indicadores de dirección no funcionan.	Fusible quemado.	Verificar y sustituir el fusible.
El claxon no funciona.	Fusible quemado.	Verificar y sustituir el fusible.
Las luces de posición no funcionan.	Fusible quemado.	Verificar y sustituir el fusible.
Las luces de parada no funcionan.	Fusible quemado.	Verificar y sustituir el fusible.

ES

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

BATERÍA

i Para saber con qué intervalo kilométrico o temporal hacer este control, consultar la sección “Operaciones de verificación a cargo del cliente”.

El tipo de batería instalado no requiere mantenimiento. Por lo tanto, no es necesario controlar el nivel del electrolito ni rellenar con agua. Limpiar los terminales de la batería si están sucios o corroídos.

Eliminación de la batería

! Si no se sabe bien cómo hacer esta operación, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

! En caso de fugas de electrolito (ácido sulfúrico) de la batería, contactar con un Centro Autorizado Fantic Motor.

! Mantener las chispas y las llamas libres lejos de la batería.

Apoyar el vehículo sobre el caballete lateral.
Poner el conmutador de encendido en **(OFF)** y sacar la llave del bloque de encendido.
Introducir la llave en la cerradura “A”, situada en el lateral izquierdo del vehículo, y girarla en sentido horario.
Levantar y sacar el asiento “B”.



OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

Desconectar el terminal negativo (negro) “C” quitando el tornillo.

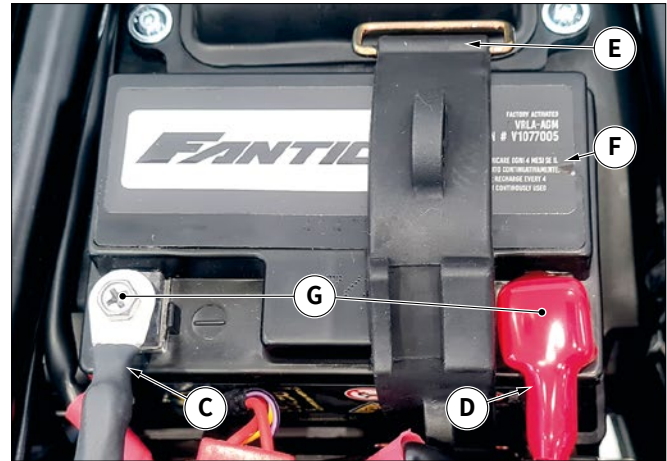
Desconectar el terminal negativo (rojo) “D” quitando el tornillo.

Desenganchar el elástico de fijación de la batería “E” y sacar la batería “F” del vehículo.

Limpieza de los terminales de la batería

 Si no se sabe bien cómo hacer esta operación, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

 En caso de uso prolongado del vehículo, se recomienda desconectar los terminales de la batería para evitar el deterioro de ésta.



ES

Si los terminales “G” empiezan a corroerse y están revestidos de una sustancia blanquecina, hay que lavarlos con agua caliente y limpiarlos. Si los terminales están muy corroídos, limpiarlos y lustrarlos con un cepillo metálico o con papel de lija, utilizando gafas de protección. Estas operaciones se deben ejecutar sólo después de sacar la batería del vehículo.

Instalación de la batería

Instalar los componentes siguiendo la secuencia inversa al desmontaje.

Conectar siempre primero el terminal positivo y luego el terminal negativo.

Montar el asiento, asegurándose de no haber olvidado la llave en la parte debajo del asiento.

Además, antes de ponerse en marcha, asegurarse de que el asiento esté fijado correctamente.

 No quitar las protecciones y montar la batería respetando los polos, protegiendo los bornes con grasa de vaselina.

 En caso de instalación de una batería nueva, entregar la batería usada en un centro de recogida autorizado, siguiendo las normas locales, para garantizar un reciclado correcto y la protección del ambiente.

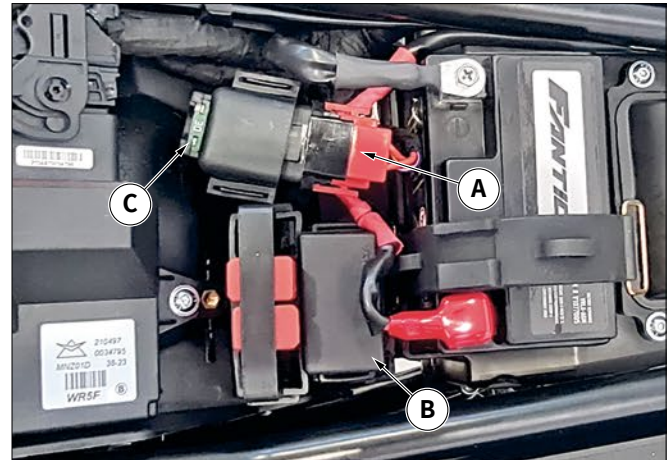
OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

FUSIBLES Y RELÉS

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos del vehículo. Si un componente eléctrico del vehículo deja de funcionar, controlar los fusibles y sustituir los fusibles quemados.

⚠ Si un fusible se quema con frecuencia, es posible que haya un problema eléctrico. Será oportuno hacer controlar el vehículo en un Centro Autorizado Fantic Motor.

⚠ No reparar fusibles defectuosos y no utilizar nunca un fusible de potencia diferente de aquella especificada: podría provocar un cortocircuito y, en consecuencia, riesgo de incendio y daños en el sistema eléctrico.



Disposición de los fusibles

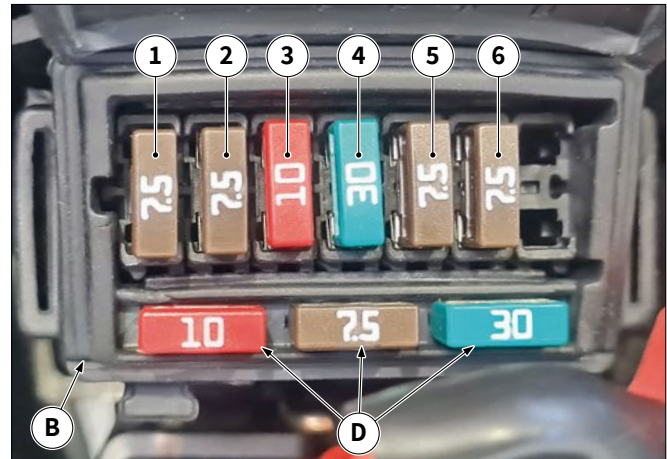
A. Fusible principal (30 A)

B. Caja de fusibles

1. Fusible centralita motor (alimentación bajo llave) y toma OBD (7.5 A)
2. Relé ventilador de enfriamiento (7.5 A)
3. Fusible sistema de inyección electrónica y sistema de control de emisiones (10 A)
4. Fusible centralita ABS (30 A)
5. Fusible faro delantero, luz trasera, luz de matrícula, conmutador de luces derecho e izquierdo, indicadores de dirección, luces de posición, luz de freno, salpicadero, módulo conectividad y toma USB (7.5 A)
6. Fusible relé luces (7.5 A)

C. Fusible principal de reserva (30 A)

D. Fusibles de reserva (5 A, 7.5 A, 30 A)



Extracción de los fusibles

⚠ Si no se sabe bien cómo hacer esta operación, dirigirse a un Centro Autorizado Fantic Motor.

Poner el conmutador de encendido en (**OFF**) y sacar la llave del bloque de encendido.

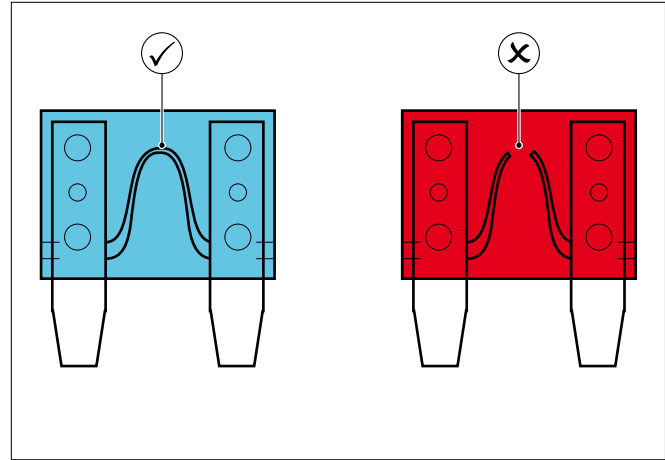
Sacar el asiento (ver sección “Batería”).

Sacar la tapa de la caja de fusibles del vehículo.

Extraer un fusible a la vez y verificar si el filamento está interrumpido.

En caso de tener que sustituir un fusible, utilizar un fusible del mismo amperaje.

Instalar la tapa de la caja de los fusibles y el asiento.



OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

INACTIVIDAD DEL VEHÍCULO

Si el vehículo no se va a utilizar durante muchos meses, se recomienda adoptar algunas precauciones:

- Vaciar completamente el depósito.
- Sacar la batería y cargarla con un cargador adecuado cada quince días.



La batería debe conservarse en un ambiente seco y a una temperatura entre 5-35 °C (41-95 °F). Mantener la batería fuera del alcance de los niños.

- Aparcar el vehículo con los neumáticos levantados del suelo utilizando sostenes adecuados y controlar periódicamente la presión de los neumáticos.
- Lubricar la cadena.
- Cubrir el escape con una bolsa bien atada, para impedir la entrada de humedad.
- Poner sobre el vehículo una lona (de material transpirante) del tamaño suficiente para cubrirlo por completo.
- El vehículo se debe poner en un lugar sin calefacción y con variaciones de temperatura mínimas, sin humedad y protegido de los rayos solares.

Después del período de inactividad:

- Destapar y lavar el vehículo.
- Controlar el estado de la batería.
- Realizar los controles preliminares.



Recorrer unos kilómetros (millas) de prueba a velocidad moderada en una zona alejada del tráfico.

LAVADO DEL VEHÍCULO

Conviene lavar el vehículo periódicamente para mantener sus componentes en buen estado.

Se recomienda un lavado más frecuente si el vehículo se utiliza en las siguientes condiciones:

- Zonas con humedad y salinidad de la atmósfera superiores a lo normal.
- Carreteras o zonas donde se utiliza sal o productos químicos antihielo.
- Carreteras o zonas con polvos industriales o manchas de alquitrán.
- Uso deportivo y conducción en todo terreno.
- Presencia de insectos muertos, excrementos de aves, etc. en la carrocería del vehículo.

Se recomienda no detener o aparcar el vehículo debajo de plantas o árboles. Ciertas plantas o árboles sueltan residuos, resinas, frutos u hojas que contienen sustancias nocivas para los componentes del vehículo y la carrocería.

 **Fantic Motor recomienda utilizar productos de calidad para la limpieza del vehículo. El uso de productos inadecuados puede dañar los componentes del vehículo. Para la limpieza, no utilizar solventes o productos de limpieza que contengan alcohol o gasolina. Fantic Motor recomienda el uso de jabón líquido neutro ecológico.**

 **El uso de sistemas de lavado a alta presión (o limpiadores a vapor) puede dañar las juntas de retén, los colectores de aceite, el sistema de freno, el sistema eléctrico, el salpicadero y el asiento. Fantic Motor desaconseja el uso de sistemas de lavado a vapor o a presión para la limpieza del vehículo.**

 **Antes de lavar el vehículo, quitar la llave de encendido y proteger el asiento con una cobertura adecuada para impedir la penetración del agua.**

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

No realizar el lavado al sol, especialmente en verano, con la carrocería aún caliente, ya que la pintura se puede arruinar si el detergente se seca antes del enjuague.

Para la limpieza de los componentes de plástico, no utilizar líquidos a una temperatura superior a 40 °C (104 °F).

No dirigir chorros de aire, vapor o agua a alta presión a las siguientes partes:

- Bujes de las ruedas.
- Conmutadores en los manillares.
- Rodamientos.
- Bombas y depósitos de aceite de los frenos.
- Instrumentos e indicadores.
- Orificio de salida de los humos de escape.
- Bloqueo de la dirección.
- Tapón del depósito de combustible o similares.
- Faros delantero y trasero.
- Componentes eléctricos.
- Pegatinas.

Utilizar un chorro de agua tibia a baja presión y enjuagar bien el vehículo, especialmente las partes más sucias. Pasar una esponja suave por todas las partes del vehículo.

Enjuagar bien el vehículo utilizando un chorro de agua a baja presión. Secar el vehículo con una gamuza limpia.

Puede ocurrir que después del lavado la eficiencia de frenado se vea reducida. Se recomienda secar bien los discos y esperar hasta que las pastillas estén secas.

En caso de arranque inmediato del vehículo, proceder con precaución y accionar los frenos varias veces.

Sólo después de un lavado minucioso es posible proceder a la fase de lustrado con ceras de silicona.



No utilizar pastas abrasivas, ya que podrían arruinar las partes pintadas del vehículo.



No aplicar cera protectora a las partes del sistema de freno: podría comprometer su funcionamiento.

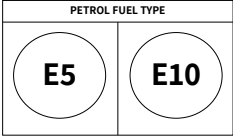


No aplicar cera al asiento: podría dañarlo o dejarlo resbaladizo, reduciendo la estabilidad del piloto o del pasajero y aumentando el riesgo de accidentes o daños materiales o personales.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

TABLA DE PRODUCTOS RECOMENDADOS

- i** Utilizar productos lubricantes y líquidos de características equivalentes o superiores a aquellas prescritas. Estas mismas indicaciones valen también para el rellenado.

Producto	Características	Observaciones
Aceite motor cambio 4T	SAE 10W40	No utilizar aceites minerales.
Grasa para rodamientos, ejes, articulaciones y palancas	Grasa de litio	
Líquido refrigerante	Líquido anticongelante a base de glicol etilénico con aditivos de acción orgánica	No diluir con agua.
Aceite horquilla	Aceite Fork gradación 15W	
Lubricante cadena de transmisión	Grasa spray para cadenas de transmisión	
Aceite frenos	Líquido de frenos Dot 4	
Limpiador para contactos eléctricos	Contact Cleaner	
Combustible	Gasolina súper sin plomo 95 o 98 octanos, con porcentaje máximo de etanol del 10 %	
Sellador de aprietes medio	Sellador de roscas medio	
Sellador de aprietes fuerte	Sellador de roscas fuerte	
Lubricante para aflojar pernos	Lubricante de desbloqueo protector	
Lubricante anti-fricción para aprietes de par de los tornillos	Aceite motor genérico	
Lubricante para partes de goma de colectores de aceite y OR	Grasa de jabón de litio	

ES

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO ORDINARIO

Producto	Características	Observaciones
Polos de la batería	Grasa vaselina blanca	
Lavado del vehículo	Agua a baja presión a temperatura ambiente Jabón líquido neutro ecológico	Evitar detergentes agresivos.
Limpieza externa del sistema de freno (discos y alojamientos de las pastillas)	Detergente Spray Disc Brake Cleaner	No utilizar para limpiar las pastillas de freno y partes de plástico.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

- ① El programa de mantenimiento indica todas las operaciones necesarias para el mantenimiento de las prestaciones ideales en términos de seguridad y fiabilidad, además de un correcto control de las emisiones del vehículo Fantic Motor.
- ⚠ Los trabajos de mantenimiento programados deben realizarse según los estándares y especificaciones requeridos por Fantic Motor.
- ⚠ Los Centros Autorizados Fantic Motor cuentan con técnicos correctamente formados y con un taller dotado de todos los requisitos necesarios.
- ① El respeto y la ejecución de todos los controles de mantenimiento indicados en este programa garantizan el mantenimiento correcto e ideal del vehículo.
- ⚠ Fantic Motor se exime de toda responsabilidad civil y penal en caso de daños originados al vehículo, a bienes o a personas por trabajos de mantenimiento realizados por el usuario.
- ⚠ El mantenimiento del vehículo debe ser más frecuente en zonas lluviosas, polvorientas o con recorridos accidentados y en caso de conducción deportiva.
- ⚠ En caso de uso intensivo y prolongado o de uso en terrenos polvorientos y arenosos, es necesario intensificar los controles del vehículo y eventualmente anticipar la ejecución de los controles.
- ⚠ Es indispensable efectuar el primer control antes de cumplir el primer año de uso del vehículo, aun sin haber alcanzado los 1000 km (600 millas).
- ① La ejecución puntual de los controles es necesaria para el uso correcto de la garantía.

PLAN DE MANTENIMIENTO

PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

- i** El siguiente plan de mantenimiento programado contiene todos los procedimientos de mantenimiento previstos y ejecutados en los talleres autorizados Fantic Motor.
- i** Las intervenciones de mantenimiento programadas para este vehículo Fantic Motor prevén una frecuencia regular cada 3000 km o 1800 millas (a excepción del primer control, a 1000 km o 600 millas, previsto al finalizar la rodadura).

Elemento	Intervención	Frecuencia (x 1000 km / 600 mi)					Período específico	Distancia específica
		1	3	6	9	12		
Circuito del combustible	– Comprobar que las mangueras de la gasolina no estén agrietadas o dañadas.			✓		✓	cada año	
Verificación mapeado	– Comprobar que la centralita del motor esté actualizada a la última versión.	✓		✓		✓		
Filtro de aire	– Limpiar.			✓				
	– Sustituir.					✓		
Bujía	– Controlar el estado. – Limpiar y restablecer la distancia de los electrodos.			✓				
	– Sustituir.					✓		
Válvulas	– Controlar el juego de las válvulas. – Si es necesario, efectuar la regulación.			✓		✓		
Aceite motor	– Comprobar el nivel y la ausencia de pérdidas de aceite en el vehículo.	–						cada 500 km (300 mi)
	– Sustituir.	✓	✓	✓	✓	✓	cada año	
Filtro de aceite del motor	– Sustituir.	✓	✓	✓	✓	✓	cada año	
Sistema de refrigeración	– Verifique el nivel del líquido refrigerante y asegúrese de que no haya fugas en el vehículo.	✓		✓		✓	cada año	
	– Cambiar el líquido refrigerante.	–					cada 3 años	

PLAN DE MANTENIMIENTO

Elemento	Intervención	Frecuencia (x 1000 km / 600 mi)					Período específico	Distancia específica
		1	3	6	9	12		
Embrague	- Controlar el funcionamiento. - Regular si es necesario.	✓		✓		✓		
Cadena de transmisión	- Lubricación y limpieza. - Controlar el juego en el amortiguador de la corona trasera. - Regular si es necesario.	-						cada 500 km (300 mi)
	Sustituir si es necesario.	①					-	-
Batería	Controlar el nivel de carga.			✓		✓	cada año	
Sistema de freno	Verificar el funcionamiento de los frenos.	✓		✓		✓	cada año	
Líquido de frenos	Controlar el nivel.	✓		✓		✓	cada año	
	Sustituir.	-					cada 2 años	
Pastillas de freno	- Controlar el desgaste. - Sustituir si es necesario.	✓		✓		✓		
Discos de freno	- Controlar el desgaste. - Sustituir si es necesario.	✓		✓		✓		
Tuberías del sistema de freno	- Verificar si presentan fisuras o daños. - Comprobar que la colocación y el apriete sean correctos.	✓		✓		✓	cada año	
Pasador de rotación del pedal de freno y del pedal de cambio	Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	✓		✓		✓		
Acelerador	- Controlar el funcionamiento. - Comprobar el juego del puño y regularlo si es necesario. - Lubricar el cable y el cuerpo del control del acelerador si es necesario.	✓		✓		✓		
Embrague	- Controlar el funcionamiento. - Comprobar el juego de la palanca del embrague y ajústelo si es necesario. - Lubricar el cable y el cuerpo de la palanca del embrague si es necesario.	✓		✓		✓		

ES

PLAN DE MANTENIMIENTO

Elemento	Intervención	Frecuencia (x 1000 km / 600 mi)					Período específico	Distancia específica
		1	3	6	9	12		
Perno de rotación de la palanca del embrague	– Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	✓		✓		✓		
Ruedas y neumáticos	– Controlar el estado y la presión.			✓		✓	cada año	
Rodamientos ruedas	– Comprobar que los rodamientos no se hayan aflojado o dañado.			✓		✓		
Rodamientos de la dirección	– Comprobar el juego de los rodamientos y la resistencia de la dirección.			✓		✓		
	– Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	–						cada 24000 km (14000 mi)
Horquilla	– Comprobar el funcionamiento y la ausencia de pérdidas de aceite.	✓		✓				
	– Sustituir el aceite.					✓		
	– Sustitución del colector de aceite.					✓		
Amortiguador trasero	– Comprobar el funcionamiento y la ausencia de pérdidas de aceite en el amortiguador.	✓		✓		✓	cada año	
Puntos de rotación de la suspensión trasera	– Verificar el funcionamiento del brazo de retorno.	✓		✓		✓		
	– Verificar el funcionamiento del brazo de unión.	✓		✓		✓		
	– Lubricar los puntos de rotación de la suspensión con grasa lubricante anticorrosiva no deslavable.	✓		✓		✓		
Estribos del pasajero	– Comprobar el estado y lubricar si es necesario.	✓		✓		✓	cada año	
Caballote lateral	– Controlar el funcionamiento. – Lubricar con grasa a base de jabón de litio.	✓		✓		✓	cada año	
Interruptor del caballote lateral	– Controlar el funcionamiento.	✓		✓		✓		
Elementos de fijación y partes móviles ②	– Verificar el correcto movimiento y, si es necesario, lubricar con grasa a base de jabón de litio. – Verificar la ausencia de juego y regular si es necesario (verificar el apriete). – Comprobar el estado de desgaste y sustituir si es necesario.	✓		✓		✓		

❶ Cadena de transmisión : sustituir sólo en los siguientes casos:

- Cadena desgastada y/o deformada.
- Dificultad o imposibilidad de regulación de la tensión.
- Alargamiento superior al límite (superior al 2% de la longitud máxima permitida).
- Falta de alineación entre corona y piñón.

❷ Elementos de fijación y partes móviles: verificar los siguientes componentes:

- Pernos y tuercas de fijación de las ruedas.
- Tornillos, tuercas y pernos de fijación del leverage de la suspensión trasera.
- Perno basculante.
- Abrazaderas de fijación y rodamientos de la dirección.
- Pernos y tuercas de fijación del manillar.
- Tornillos de fijación de los vástagos de la horquilla delantera.
- Pernos de fijación de las pinzas de freno delantera y trasera.
- Tornillos de fijación del faro delantero.
- Tornillos de fijación de los mandos en el manillar.
- Tornillos y tuercas de fijación de los espejos retrovisores.
- Pernos de fijación de los estribos del conductor y del pasajero.

DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos		
Longitud máxima	Scrambler/Deluxe	2152 mm (84.69 in)
	Rally	2193 mm (86.34 in)
Ancho máximo		813 mm (32.01 in)
Altura máxima	Scrambler/Deluxe	1135 mm (44.69 in)
	Rally	1219 mm (47.99 in)
Distancia entre ejes	Scrambler/Deluxe	1400 mm (55.12 in)
	Rally	1420 mm (55.91 in)
Peso en orden de marcha con el 90% de combustible		141 kg (310.85 lb)
Peso máximo admisible (piloto, pasajero, equipaje)		169 kg (372.58 lb)
Peso a plena carga (vehículo, piloto, pasajero y equipaje)		310 kg (683.43 lb)
Plazas		2
Tipo de motor		Monocilíndrico 4 tiempos
Número de cilindros		1
Cilindrada total		125 cm ³ (7.62 cu in)
Diámetro interior/Carrera		58.7 mm (2.31 in)
Relación de compresión		11.2:1
Tipo de arranque		Eléctrico
Nº revoluciones del motor a régimen mínimo		1750 ± 150 rpm
Embrague		Multidisco en baño de aceite con sistema antisalto integrado

Datos técnicos	
Sistema de lubricación	Cárter en baño de aceite. Sistema a presión regulado por bomba trocoidal
Tipo de refrigeración	Líquido
Líquido refrigerante	1 l (0.22 UK gal, 0.26 US gal)
Tipo de cambio	Mecánico de 6 marchas Mando de pedal del lado izquierdo del motor
Relaciones de transmisión	Transmisión primaria: 73/24 = 3.042
	1a marcha: 34/12 = 2.833
	2a marcha: 30/16 = 1.875
	3a marcha: 30/22 = 1.364
	4a marcha: 24/21 = 1.143
	5a marcha: 22/23 = 0.957
	6a marcha: 21/25 = 0.840
	Transmisión secundaria: 61/14
Relaciones de transmisión	Transmisión primaria: 73/24 = 3.042
	1a marcha: 34/12 = 2.833
	2a marcha: 30/16 = 1.875
	3a marcha: 30/22 = 1.364
	4a marcha: 24/21 = 1.143
	5a marcha: 22/23 = 0.957
	6a marcha: 21/25 = 0.840
	Transmisión secundaria: 61/14

ES

DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos	
Cadena de transmisión	428 - Eslabones: 138
Filtro de aire	Sintético
Combustible	Gasolina súper sin plomo 95-98 octanos
Capacidad del depósito (incluida la reserva)	11.5 l (2.52 UK gal, 3.03 US gal)
Capacidad de la sola reserva de combustible	1.05 l (0.23 UK gal, 0.28 US gal)
Aceite motor	Cantidad (desmontado): 1.05 L (1.11 US qt) (0.92 Imp. qt)
	Sin cambio del filtro del aceite: 0.85 L (0.90 US qt) (0.75 Imp. qt)
	Con cambio del filtro del aceite: 0.95 L (1.00 US qt) (0.84 Imp. qt)
Sistema de alimentación	Inyección electrónica monocuerpo de 40mm, monoinyector singlepoint.
Chasis	Chasis de doble bastidor cerrado de acero con elementos de aluminio forjado
Basculante	Basculante de acero de sección variable
Ángulo de inclinación de la dirección (con las suspensiones extendidas)	24.5°
Ángulo de viraje (ambos lados)	39° ± 1°

Datos técnicos		
Suspensión delantera	Scrambler/Deluxe	Horquilla tipo upside down ø41 Excursión 150 mm (5.90 in)
	Rally	Horquilla tipo upside down ø41 Excursión 200 mm (7.87 in)
Suspensión trasera	Scrambler/Deluxe	Mono-amortiguador regulable en precarga y bieleta progresiva Excursión 56 ± 2 mm (2.20 ± 0.07 in)
	Rally	Mono-amortiguador regulable en precarga y bieleta progresiva Excursión 76 ± 2 mm (2.99 ± 0.07 in)
Freno delantero	Tipo	Pinza de cuatro pistones de 28 mm (1.10 in) Disco de 320 mm (12.59 in)
	Espesor mínimo del disco	4.5 mm (0.18 in)
	Espesor mínimo de la pastilla	2 mm (0.08 in)
Freno trasero	Tipo	Pinza flotante de un pistón de 32 mm (1.25 in) Disco de 230 mm (9.05 in)
	Espesor mínimo del disco	3.5 mm (0.14 in)
	Espesor mínimo de la pastilla	2 mm (0.08 in)

ES

DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos		
Llantas (Scrambler/Deluxe)	Tipo	Llantas de aluminio con radios
	Medida	Delantera: 2.50 x 19" Trasera: 3.50 x 17"
Neumáticos (Scrambler/Deluxe)	Tipo	Neumáticos tubeless con cámara de aire
	Medida	Delantera: 110/80 R19 Trasera: 130/80 R17
	Presión de inflado	Delantera: 1.7 bar (170 kPa ± 10) (24.66 PSI) Trasera: 1.9 bar (190 kPa ± 10) (27.55 PSI)
	Modelo de referencia	Delantera : Mitas Enduro Trail Trasera : Mitas Enduro Trail +
Llantas (Rally)	Tipo	Llantas de aluminio con radios
	Medida	Delantera: 1.85 x 21" Trasera: 3.50 x 17"
Neumáticos (Rally)	Tipo	Neumáticos tubeless con cámara de aire
	Medida	Delantera: 90/90 R21 Trasera: 130/80 R17
	Presión de inflado	1.9 bar (190 kPa ± 10) (27.55 PSI)
	Modelo de referencia	Pirelli Scorpion Rally STR

Datos técnicos	
Sistema ABS	Sistema ABS en dos canales independientes y desactivable
Bujía	NGK ER9EH-6N Distancia electrodos 0.8 ± 0.01
Batería	12 V - 3 Ah
Fusibles	Fusible principal: 30 A Fusibles secundarios: 30 A (Cant. 1), 10 A (Cant. 1), 7.5 A (Cant. 4)
Generador	12 V - 235 W
Indicadores de dirección	LED
Luz de carretera / cruce	LED
Luz de posición / freno	LED
Luz de matrícula	LED

DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

Declaraciones de conformidad

EU Directive 2014/53/EU



Declaración de conformidad UE simplificada:

Tu vehículo está dotado de una serie de equipos radio. Los fabricantes de los equipos radio declaran que éstos son conformes a la directiva 2014/53/UE según los requisitos de ley. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente dirección: www.Fantic.com/RED

Direcciones de los fabricantes de los componentes radio:

Todos los componentes radio deben tener indicada la dirección del fabricante según lo establecido por la directiva 2014/53/UE.

Para los componentes que por su tamaño o naturaleza no pueden llevar un adhesivo, las direcciones de los respectivos fabricantes se indican en la tabla 2.

TABLA 1

EQUIPOS RADIO INSTALADOS EN EL VEHÍCULO	BANDA DE FRECUENCIA	POTENCIA DE TRANSMISIÓN MÁXIMA
E-CONNECT MICRO		
Bluetooth®	2402-2480MHz	< 20 dBm e.i.r.p.

TABLA 2

EQUIPOS RADIO INSTALADOS EN EL VEHÍCULO	FABRICANTE
E-CONNECT MICRO	e-Shock - Via San Martino 12 (20122) Milan, Italy



Notas:

Este equipo puede ser manipulado e instalado únicamente por un experto.